Rok 1908.

Dziennik ustaw państwa

dla

królestw i krajów w Radzie państwa reprezentowanych.

Część XVII. — Wydana i rozesłana dnia 27. lutego 1908.

Treść: № 42. Rozporządzenie, dotyczące przepisu wykonawczego do ustawy z dnia 16. grudnia 1906., o ubezpieczeniu pensyjnem funkcyonaryuszy w służbie prywatnej i niektórych funkcyonaryuszy w służbie publicznej.

42.

Rozporządzenie Ministra spraw wewnętrznych w porozumieniu z innemi interesowanemi Ministrami z dnia 22. lutego 1908.,

dotyczące przepisu wykonawczego do ustawy z dnia 16. grudnia 1906., Dz. u. p. Nr. 1. z roku 1907., o ubezpieczeniu pensyjnem funkcyonaryuszy w służbie prywatnej i niektórych funkcyonaryuszy w służbie publicznej.

I. Rozciągłość obowiązku ubezpieczenia.

Do § 1. i 2. ustawy.

a) Obowiązek ubezpieczenia i ubezpieczenie.

Artykuł 1.

Ustawa uznaje niektórych funkcyonaryuszy, pozostających w służbie prywatnej i publicznej, począwszy od ukończenia 18. roku życia za obowiązanych do ubezpieczenia i ubezpieczonych (§§ 1., 2. i 91. ustawy).

Pytanie, czy pewną osobę uważać należy za pozostającą w służbie publicznej, ocenia się według przepisów, rozstrzygających co do odnośnego stosunku służbowego.

Fakt nadania posady, obowiązującej do ubezpieczenia, uzasadnia obowiązek ubezpieczenia i ubezpieczenie.

Płeć, własnowolność, stan rodzinny i obywatelstwo nie mają pod tym względem znaczenia.

Artykuł 2.

Ustawowy obowiązek ubezpieczenia funkcyonaryuszy zobowiązuje do działań przepisanych ustawą i na zasadzie ustawy; do działań tych należy w szczególności zgłoszenie i udzielanie wyjaśnień (§ 73. ustawy), tudzież płacenie ustawowych wkładek (§ 36. ustawy).

Obowiązek płacenia rozpoczyna się z chwilą, gdy zaistniał obowiązek ubezpieczenia i trwa aż do zgaśnięcia tegoż (§ 35. ustawy).

Artykuł 3.

Niewniesienie zgłoszenia na czasie i w sposób prawidłowy, tudzież odmówienie udzielenia wyjaśnień podpada karze (§ 82. ustawy); nieuiszczenie premii na czasie uzasadnia obowiązek płacenia odsetek zwłoki od zaległych premii (§ 38. ustęp 1., ustawy); zaniedbania powyższe nie wywierają jednak wpływu na faktyczne ubezpieczenie.

Artykuł 4.

Ubezpieczenie uzasadnia prawo do ustawowych świadczeń bez względu na to, czy dopełniono przepisanych obowiązków, w szczególności czy istotnie zapłacono premie. Zapewnia ono nadto inne prawa przyznane członkom zakładu pensyjnego w ustawie; należy tu w szczególności prawo do udziału w zarządzie zakładu pensyjnego; prawo to spoczywa jednak w razie, jeżeli wskutek zaniedbania prawidłowego zgłoszenia nie nastąpiło formalne przyjęcie do zakładu pensyjnego.

Ubezpieczenie uzasadnia dalej prawo zakładu pensyjnego do premii i do ściągania tychże (§§ 33. i 38., ustęp 1. ustawy).

b) Warunki zaistnienia obowiązku ubezpieczenia.

Artykuł 5.

Czy pewien stosunek służbowy uzasadnia obowiązek ubezpieczenia funkcyonaryusza, zależy od wymogów natury częścią osobistej częścią rzeczowej.

Wymogiem osobistym jest pewien oznaczony wiek przy wejściu w obowiązek ubezpieczenia.

Wymogami rzeczowemi są z jednej strony wysokość i rodzaj wynagrodzenia, z drugiej strony rodzaj posady i rzeczywiście pełnionej służby.

Artykuł 6.

Wymaganym wiekiem minimalnym jest ukończony rok 18., zaś wiekiem maksymalnym ukończony 55. rok życia.

Rozchodzi się więc tylko o takie osoby, które urodziły się najwcześniej dnia 1. stycznia 1854., a w chwili, gdy ustawa zacznie obowiązywać (dnia 1. stycznia 1909.), najpóźniej dnia 1. stycznia 1891.

Artykuł 7.

Wysokość poborów rocznych musi wynosić u tego samego służbodawcy co najmniej 600 K.

Pobory roczne w kwocie 600 K nie uzasadniają zatem obowiązku ubezpieczenia w takim razie, jeżeli składają się z wynagrodzeń pobieranych u kilku służbodawców.

Jeżeli pewna osoba pobiera u różnych służbodawców razem więcej aniżeli 600 K, natenczas obowiązek ubezpieczenia będzie uzasadniony jedynie wówczas, jeżeli funkcyonaryusz pobiera przynajmniej u jednego służbodawcy minimalną kwotę 600 K, wymaganą według ustawy; poborów, pochodzących od innych służbodawców, nie uwzględnia się przy oznaczaniu klasy płacy i wymierzonych stosownie do niej ustawowych wkładek i świadczeń.

Jeżeli pewna osoba pobiera u każdego z kilku służbodawców więcej aniżeli 600 K, natenczas podlega ona obowiązkowi ubezpieczenia tylko co do zajęcia głównego.

Za zajęcie główne uważać należy służbę najwyżej wynagradzaną.

W przypadkach wątpliwych rozstrzyga w pierwszej instancyi polityczna władza powiatowa, w której okręgu znajduje się miejsce zamieszkania ubezpieczonego.

Artykuł 8.

Dalszym wymogiem obowiązku ubezpieczenia jest warunek, aby płaca wypłacaną była według zwyczaju w terminach nie krótszych od miesiąca.

Istotny sposób wypłacania wynagrodzenia lub umowa w tym względzie zawarta pozbawione są skutku prawnego pod względem ocenienia, czy istnieje obowiązek ubezpieczenia, jeżeli sprzeciwiają się zwyczajowi.

Okoliczność, jaki sposób wypłaty uważać należy za odpowiadający zwyczajowi, ocenia się w razie wątpliwości według tego sposobu, jaki rozstrzyga przy takich samych lub pokrewnych posadach.

Artykuł 9.

Z zastrzeżeniem wymaganego wieku, wysokości i rodzaju wynagrodzenia (artykuł 6., 7. i 8.) uważa się funkcyonaryusza za podlegającego obowiązkowi ubezpieczenia jedynie wówczas, jeżeli przysługuje mu charakter urzędniczy albo jeżeli tenże ma w ogóle pełnić wyłącznie lub przynajmniej w przeważnej części usługi o charakterze pracy umysłowej.

Artykuł 10.

Charakter urzędniczy należy przyjąć wówczas, jeżeli wraz z odnośną posadą obejmuje się stałe pełnienie pewnych obowiązków, połączonych z wykonywaniem pracy zawodowej, o zakresie działania wyłącznie lub przeważnie umysłowym, w zamian za stałą płacą i jeżeli praca jest ograniczona co do jakości.

Za stałą płacę nie można uważać dodatków w gotówce, do których służbodawca nie jest obowiązany (wynagrodzeń itd.), dalej gratyfikacyi przyznawanych od czasu do czasu, ryczałtów wydzielanych z obowiązkiem złożenia rachunku lub celem pokrycia wydatków, wreszcie przejściowych jedynie podwyższeń dochodów przy utrzymaniu tego samego zakresu działania funkcyonaryusza.

Artykuł 11.

Użycie do czynności wyłącznie lub przynajmniej przeważnie umysłowych przyjmie się, o ile ono z odnośnym zawodem nie jest już zwyczajowo połączone, w razie wątpliwości wówczas, jeżeli według powszechnej praktyki lub szczególnego przepisu służbodawcy potrzebne jest odpowiednie wykształcenie przygotowawcze do objęcia odnośnej posady.

W braku takiego wymagania wystarczy także sam fakt posiadania wykształcenia przygotowawczego; chyba gdyby zatrudnienie odnośnego funkcyonaryusza, z wyjątkiem wypadku zajęcia przejściowego, nie obejmowało dowodnie służby wyłącznie lub przeważnie umysłowej.

Służbę przeważnie umysłową należy przyjąć także wówczas, jeżeli zdatność, wynikająca z posiadanego wykształcenia przygotowawczego lub inny istniejący, równorzędny, ogólny stopień wykształcenia nadaje kwalifikacyę do odnośnej służby, nie będącej wyłącznie służbą fizyczną.

c) Wyjątki pod względem obowiązku ubezpieczenia.

Artykuł 12.

Pomimo istnienia wymogów wymienionych w artykule 5. do 11., nie podlegają obowiązkowi ubezpieczenia:

A. Bez względu na to, czy odnośna posada jest publiczną lub prywatną:

1. Osoby, które na podstawie poprzedniej służby pobierają już rentę nieudolności lub rentę na starość (pensyę, prowizyę itd.), o ile pobory te dosięgają ustalonych w ustawie najniższych ekspektatyw na renty nieudolności i na starość lub takowe przekraczają.

Za najniższą ekspektatywę uważać należy rentę nieudolności i na starość, odpowiadającą wykazanemu czasowi służby w I. klasie płacy.

2. Osoby zajęte stale poza obszarem, w którym obowiązuje ustawa.

3. Funkcyonaryusze przedsiębiorstw kolei żelaznych, służących do powszechnego ruchu. Prawa tych funkcyonaryuszy i pozostałych po nich członków rodziny do zaopatrzenia uregulowane będą osobno przez Ministerstwo kolei żelaznych w drodze rozporządzenia.

4. Grupy funkcyonaryuszy, uwolnione przez Ministra spraw wewnętrznych w myśl § 1., ustęp końcowy ustawy.

B. Z pośród funkcyonaryuszy, pozostających w służbie publicznej nadto także

5. wszyscy, którzy mają posady w służbie dworskiej, państwowej lub w służbie jednego z zakładów państwowych;

6. ci wszyscy, którym przysługuje prawidłowe prawo do pensyi nieudolności i na starość, tudzież do pensyi na rzecz osób przez nich osieroconych.

Wysokość unormowanych pretensyi nie ma znaczenia.

II. Podział osób, podlegających obowiązkowi ubezpieczenia.

Do § 3. ustawy.

Klasa płacy.

Artykuł 13.

Podstawę pod względem zaliczenia do pewnej klasy płacy stanowią w myśl ustawy pobory roczne.

Pobory roczne mieszczą w sobie nie tylko płacę w właściwem tego słowa znaczeniu, lecz także kwaterowe, dodatki aktywalne i funkcyjne, tudzież pobory naturalne wszelkiego rodzaju; dalej także tantyemy, oraz inne pobory i wynagrodzenia zależne od korzystnego wyniku interesów, jednak tylko wówczas i tylko o tyle, jeżeli i o ile ich minimalna wysokość jest zagwarantowana; w braku takiego zagwarantowania minimalnej wysokości tylko pod warunkiem, podanym w artykule 15.

Artykuł 14.

Pobory w naturze ocenić należy, o ile reguły ustanowione w ustawie nie mają do nich zastosowania, według przeciętnych cen miejscowych (przeciętnych cen targowych). W przypadkach spornych ma tak co do tego, jak i co do kwestyi policzalności rozstrzygać polityczna władza powiatowa, w której okręgu leży miejsce służbowe ubezpieczonego, a to z zastrzeżeniem toku instancyi.

Dyet nie należy wliczać do płacy, zwłaszcza wówczas, jeżeli one przedstawiają tylko zwrot kosztów podróży i przewozu pakunków, tudzież podrożenia potrzeb życiowych wskutek przebywania w obcych miejscach.

Artykuł 15.

Jeżeli nie poręczono tantyem i innych poborów zawisłych od pomyślnego wyniku interesów, tudzież wynagrodzeń w pewnej kwocie minimalnej, natenczas stanowią one część poborów rocznych jedynie wówczas, jeżeli według spostrzeżeń opartych na doświadczeniu wynoszą przynajmniej jedną trzecią część poborów stałych, i to w tej właśnie wysokości jednej trzeciej.

Przy tem rozstrzyga przecięcie z ostatnich lat pięciu, a przy krótszych stosunkach służbowych kwota, wypośrodkowana w każdym wypadku z osobna.

Artykuł 16.

Zaliczenie do klasy płacy przeprowadza biuro krajowe zakładu pensyjnego (artykuł 54.).

III. Okres wyczekiwania.

Do § 5. ustawy.

Artykuł 17.

Okres wyczekiwania oznacza się według liczby miesięcy wkładkowych, to jest miesięcy, za które należało uiścić premie.

IV. O wymiarze ustawowych świadczeń, uzyskaniu i utracie prawa do nich, tudzież o początku i końcu poborów.

Do §§ 6. do 19. ustawy.

a) Kwota zasadnicza renty nieudolności.

Artykuł 18.

Celem należytego wymierzenia kwoty zasadniczej renty nieudolności, obowiązany jest zakład

pensyjny poddać klasę płacy kontrolnemu zbadaniu w dziesiątym roku przynależności dotyczącej osoby do zakładu w charakterze członka (artykuł 10., ustęp 2.).

b) Niezdolność do zarobkowania.

Artykuł 19.

Za niezdolność do zarobkowania w myśl ustawy uważa się niezdolność do pracy zawodowej, t. j. niemożność oddawania się dotychczasowym obowiązkom zawodowym wskutek wady cielesnej lub umysłowej.

Wady wszelkiego rodzaju, które nie powodują przeszkód w dalszem pełnieniu dotychczasowej działalności zawodowej, nie uzasadniają nieudolności.

Jeżeli funkcyonaryusz przejdzie wskutek wad takich do innego zawodu, natenczas prawo do renty nieudolności nie istnieje tak długo, dopóki tenże zarabia drogą zajęcia, odpowiadającego jego siłom do pracy, kwotę, przewyższającą rentę nieudolności, najmniej jednak kwotę 600 K.

Nie narusza to prawa do podwyższenia ekspektatywy, w razie jeżeli nowe zajęcie uzasadnia obowiązek ubezpieczenia, podobnie jak i ekspektatyw osób osieroconych w razie śmierci.

Zajęcie, nie odpowiadające siłom do pracy, należy przyjąć zwłaszcza wówczas, jeżeli czas trwania pracy dziennej lub zasób sił potrzebny do jej wykonania przekracza miarę, będącą zwyczajnie w użyciu przy równorzędnem zatrudnieniu, albo jeżeli istotnie wykonywa się niezwykłe prace.

W razie jeżeli dochód nie składa się z prawidłowych poborów w gotówce albo jeżeli nie w całości na poborach takich polega, należy wysokość jego ocenić na podstawie § 3. ustawy.

Artykuł 20.

Wymiar wysokości renty dla członków rodziny w myśl § 8., lit. *b* ustawy zależy od swobodnego uznania zakładu, jest jednak w każdym wypadku ograniczony wysokością należnej renty nieudolności.

Rentę należy zastanowić, jeżeli pobór jej przez niezdolnego do zarobkowania zgasłby w myśl § 10. ustawy wskutek jego śmierci lub wskutek odzyskania zdolności do zarobkowania.

Prawo do renty wdowiej i do dodatków na wychowanie nie ulega naruszeniu przez to, iż ubezpieczonemu nie służy prawo do renty nieudolności w myśl § 8., lit. *b* ustawy.

c) Pobór renty niendolności.

Artykuł 21.

Pobór renty nieudolności rozpoczyna się z pierwszym dniem miesiąca kalendarzowego, następującego po utracie zdolności do zarobkowania. Jeżeli do tego dnia nie ukończono jeszcze postępowania, mającego na celu stwierdzenie nieudolności, natenczas należą się ubezpieczonemu zaległe raty wraz z ustawowemi odsetkami.

Artykuł 22.

Odroczenie poboru renty nieudolności, o którem mowa w § 9., ustępie 2. ustawy, w razie pobierania zasiłku dla chorych z kasy chorych, urządzonej według ustawy o ubezpieczeniu chorych, lub zarejestrowanej kasy zapomogowej albo kasy brackiej, nie ma miejsca wówczas, jeżeli ubezpieczony należy do kasy takiej dobrowolnie.

Ubezpieczony winien zawiadomić właściwe biuro krajowe zakładu pensyjnego na jego zapytanie o pobieraniu zasiłku dla chorych, uzasadniającego odroczenie renty nieudolności.

Biuro krajowe ma zażądać w tej mierze potrzebnych wyjaśnień od kasy chorych.

d) Odroczenie renty na starość.

Artykuł 23.

Podwyższenie renty na starość, o którem mowa w § 11. ustawy, obliczyć należy dla całorocznych okresów odroczenia według tabeli I. dodatku.

Wysokość renty na starość dla pośrednich okresów odroczenia oznacza się według wysokości renty dla ostatniego całorocznego okresu odroczenia i według liczby pełnych miesięcy, które od tego czasu upłynęły, w ten sposób, iż do pierwszej z tych kwot dolicza się odpowiednią część podwyższenia renty, przypadającego za czas aż do upływu najbliższego całorocznego terminu.

Policzenie niepobranych rent na starość na poczet przyszłych pretensyi z tytułu ubezpieczenia rozpocznie się z chwilą zapadłości renty na starość a najwcześniej z chwilą nadejścia odpowiedniego oświadczenia ubezpieczonego do właściwego biura krajowego zakładu pensyjnego. Oświadczenie to obejmować ma prócz nazwiska funkcyonaryusza i numeru jego dokumentu ubezpieczenia (artykuł 54., ustęp ostatni) nadto tylko okoliczność, przez jaki przeciąg czasu pobór renty ma być odroczony.

Dopuszczalne jest rozpoczęcie pobierania renty na starość także przed upływem czasu, na który zamierzano pierwotnie rozciągnąć odroczenie, lub dalsze odroczenie tejże na podstawie ponownego oświadczenia. Pod względem wysokości należnej renty rozstrzyga czas, który upłynął aż do chwili, gdy istotnie zaczęto pobierać rentę na starość.

e) Dodatki na wychowanie.

Artykuł 24.

Dodatki na wychowanie przyznaje się po śmierci ojca lub matki, którzy w danym razie byli ubezpieczeni. Wymiar dodatków na wychowanie

należy obliczyć według ekspektatywy po dziesięcioletniem należeniu do zakładu pensyjnego w charakterze członka (według kwoty zasadniczej renty nieudolności); wymiar ten wynosi dla każdego dziecka osieroconego tylko przez ojca lub tylko przez matkę jedną trzecią a dla każdego dziecka osieroconego przez ojca i przez matkę dwie trzecie tejże ekspektatywy. Jeżeli i ojciec i matka byli ubezpieczeni, natenczas przyznaje się dodatek na wychowanie dzieci zupełnie osieroconych według wyższej z tych obu ekspektatyw.

Suma dodatków na wychowanie doznaje ograniczenia stosownie do zachodzących stosunków rodzinnych. Wynosi ona w szczególności

dopóki ojciec jeszcze żyje 50 od sta;

o ile i dopóki matka pobiera rentę wdowią 75 od sta;

zaś dla dzieci osieroconych przez ojca i przez matkę 200 od sta rzeczonego wymiaru pensyi, z tem dalszem zastrzeżeniem, że w każdym razie prawo do renty lub renta sama, którą ubezpieczony ojciec lub ubezpieczona matka w chwili śmierci uzyskał lub pobierał, względnie uzyskała lub pobierała, stanowić ma maksymalny wymiar wszystkich dodatków na wychowanie.

Wymiar ten uważać należy za granicę dodatków na wychowanie także we wszystkich innych możliwych wypadkach, nie wymienionych szczegółowo w ustawie, tak na przykład także wówczas, jeżeli ojciec zaginął bez śladu lub umarł a matka w tym ostatnim wypadku nie pobiera renty w myśl § 13., punkt 4. i 5. ustawy.

V. Wypłata, spoczywanie i przedawnienie poborów; następstwa nienależnego poboru.

Do § 21. ustawy.

Artykuł 25.

Osoby, których renta nieudolności, renta wdowia lub dodatki na wychowanie mają uledz zupełnemu lub częściowemu spoczywaniu na zasadzie § 21., lit. *a* ustawy, są obowiązane zawiadomić właściwe biuro krajowe zakładu pensyjnego na jego zapytanie o pobieraniu renty całkowitej lub częściowej nieudolności, wypłacanej na podstawie ubezpieczenia od wypadku według ustawy o ubezpieczeniu robotników od wypadków lub ustawy o kasach brackich.

Biuro krajowe winno zażądać w tej mierze potrzebnych wyjaśnień od dotyczącego zakładu ubezpieczenia robotników od wypadków (od dotyczącej kasy brackiej).

Artykuł 26.

Osobę, przebywającą stale poza obrębem, w którym obowiązuje ustawa, należy w myśl § 21., lit. *b* ustawy uważać za żyjącą poza obrębem mocy obowiązującej.

Czas spoczywania poborów oblicza się według pełnych miesięcy kalendarzowych pobytu poza obszarem, na którym ustawa obowiązuje.

Rozstrzygnienie co do wysokości odprawy, żądanej w danym razie w myśl § 21., lit. *b*, ustęp 3. ustawy, wydaje zakład pensyjny. Uprawniony do żądania odprawy winień przedłożyć poświadczenia co do stosunków rodzinnych i stanu zdrowia, których zakład ten zażąda.

Renty na starość można pobierać także za granicą. W miejsce rent na starość nie przyznaje się odprawy.

VI. Wygaśnięcie obowiązku ubezpieczenia, zwrot premii, ponowne nastanie obowiązku ubezpieczenia.

Do §§ 26. i 27. ustawy.

a) Redukcya świadczeń.

Artykuł 27.

Jeżeli w myśl § 25. ustawy zażądano zwrotu premii, natenczas nastąpić ma stosunkowa redukcya ekspektatyw lub ubiegłego czasu wyczekiwania według tego, czy ubezpieczenie zgasło po upływie czasu wyczekiwania, czy też przed jego upływem.

W razie, jeżeli za ubezpieczonego w czasie jego należenia do zakładu pensyjnego uiszczono w jednej z czterech pierwszych klas płacy tytułem premii p_1 koron, w jednej z dwóch ostatnich klas płacy p_2 koron, a w klasie płacy, przekraczającej rocznie 7200 koron p_3 koron, natenczas można zwrócić tytułem premii $^1/_3\, p_1 + {}^1/_2\, p_2 + p_3$, tem samem zredukowane prawa lub okresy wyczekiwania wynoszą część $\frac{^2/_3\, p_1 + {}^1/_2\, p_2}{p_1 + p_2 + p_3}$ pełnych praw. Zakres pretensyi do zwrotów i ekspektatyw nie ulega zmianie, jeżeli służbodawca nie skorzystał co do niektórych lub wszystkich premii z przysługującego mu w myśl § 36. ustawy prawa potrącenia kwoty przypadającej na funkcyonaryusza.

W razie ewentualnego kupna lat służby ulega zwrot lub stosunek powyższy zmianie odpowiednio do części kwoty kupna, zapłaconej przez funkcyonaryusza.

b) Przywrócenie.

Artykuł 28.

Jeżeli pobierającemu rentę nieudolności odbierze się rentę tę z powodu, iż tenże stał się napowrót zdolnym do zarobkowania, natenczas podwyższenie ekspektatyw za przeciąg czasu aż do ponownego objęcia zatrudnienia, obowiązującego do ubezpieczenia, nie ma miejsca.

VII. Ubezpieczenie dobrowolne.

Do §§ 28. do 31. ustawy.

a) Przedmiot ubezpieczenia dobrowolnego.

Artykuł 29.

Przez dobrowolne dalsze ubezpieczenie, o którem mowa w § 28., ustępie 1. ustawy, uzyskuje się także przyszłe kwoty podwyższenia, odpowiadające odnośnej klasie płacy. Uzyskanie ekspektatyw wyższej klasy płacy jest wykluczone. Dobrowolne dalsze ubezpieczenie jest dopuszczalne także wówczas, jeżeli ubezpieczony dobrowolnie zatrudniony jest w zakładzie zagranicznym, utrzymywanym przez przedsiębiorstwo krajowe na posadzie, nie uzasadniającej obowiązku ubezpieczenia w krajach tutejszych.

Podstawą dobrowolnego ubezpieczenia, wspomnianego w § 28., ustępie 3. ustawy jest z jednej strony każdorazowe zgłoszenie poborów przez starającego się o ubezpieczenie a z drugiej strony dopuszczenie do ubezpieczenia. Na podstawie tego dopuszczenia nie ma zakład pensyjny obowiązku ubezpieczania w dalszym ciągu ekspektatyw na podwyższone pobory.

Ubezpieczony może każdej chwili rozwiązać stosunek ubezpieczenia (§ 30. ustawy).

b) Kupno lat służby.

Artykuł 30.

W myśl § 31. ustawy można między innemi kupować:

1. czas służby, odbytej przed wejściem ustawy w moc obowiązującą;

2. czas służby, odbytej przed 18. rokiem życia;

3. czas służby, nie nadającej się, sama przez się, do policzenia wskutek zbyt nizkich (nie dosięgających 600 K) poborów rocznych;

4. czas służby, odbytej w czasie istnienia obowiązku ubezpieczenia, nie nadającej się jednak do policzenia wskutek częściowej lub całkowitej odprawy albo wskutek przepadku (§§ 25., 26., 27. ustawy);

5. czas służby, odbytej na posadzie publicznej;

6. czas służby za granicą.

Nie można natomiast kupować lat działalności zawodowej, nie posiadającej charakteru służby; jak w danym razie lat samoistnej działalności zawodowej lub działalności, przy której płaca stosuje się do zakresu przydzielonej każdocześnie pracy (zatrudnienie za płacą od sztuki, płacą akordową itd.).

Artykuł 31.

Kwotę, która ma być zapłacona za policzenie lat służby, obliczyć należy według tablic rezerw premii, dołączonych do statutów zakładu pensyjnego.

Przy kupowaniu lat służby winien ubezpieczony uzupełnić swoją rezerwę premii, znajdującą się już w zakładzie pensyjnym, do kwoty, odpowiadającej jego wiekowi i czasowi służby po zakupieniu lat służby.

Tablica II. dodatku przedstawia dopłaty dla pierwszej klasy płacy w razie zakupienia 1 do 10 lat służby.

W celu uzyskania policzenia czasu służby II. klasy płacy należy wpłacić kwotę wynoszącą półtora, dla III. klasy płacy dwa, dla IV. klasy płacy trzy, dla V. klasy płacy cztery, dla VI. klasy płacy pięć razy tyle, co kwoty tamże wciągnięte.

Policzenie lat służby należy potwierdzić uprawnionemu na dokumencie ubezpieczeniowym.

VIII. Zabezpieczenie ustawowych świadczeń spodziewanych (ekspektatyw).

Do §§ 34., 37. i 38. ustawy.

a) Uiszczanie premii.

Artykuł 32.

Służbodawcy winni przesyłać wkładki ubezpieczeniowe, które mają być oddawane według ustawy, co miesiąc przy użyciu wykazu. Co do 1. stycznia każdego roku sporządzić należy wykaz według wzoru 5. dodatku, zas co do zmian, zachodzących w ciągu roku kalendarzowego, według wzoru 6. dodatku. Zestawienia tego ostatniego rodzaju można pominąć, o ile i dopóki nie zaszła żadna zmiana osobista, wywierająca wpływ na obliczenie.

Statuty zakładu pensyjnego unormują sposób uiszczania premii, sposób ewentualnych sprostowań obliczeń i wynikających stąd dopłat lub zwrotów.

Artykuł 33.

Jeżeli służbodawca zwleka z oddaniem premii, natenczas biuro krajowe winno donieść o tem w przeciągu miesiąca władzy politycznej pierwszej instancyi, w której okręgu służbodawca mieszka, celem ściągnięcia premii w drodze administracyjnej, chyba że przedsiębiorca prosi na czasie o zwłokę i da zabezpieczenie w danym razie przepisane.

Premie uiszczone przez omyłkę należy zwrócić bez odsetek.

b) Dopłata państwowa.

Artykuł 34.

Wydział kierujący zakładu pensyjnego winien na czasie zażądać od Ministerstwa spraw wewnętrznych dopłaty państwowej, która w myśl § 37. ustawy będzie corocznie dawana na pokrycie płac kierujących urzędników zakładu pensyjnego i biur krajowych tegoż.

IX. Zadosyćuczynienie obowiązkowi ubezpieczenia w inny sposób.

Do §§ 64. do 66. ustawy.

a) Zakłady zastępcze.

Artykuł 35.

Funkcyonaryusze jednego i tego samego służbodawcy, podlegający obowiązkowi ubezpieczenia, muszą być w regule ubezpieczeni albo wszyscy w zakładzie pensyjnym, albo wszyscy w jednym i tym samym zakładzie zastępczym.

Na ubezpieczenie w różnych zakładach zastępczych, dopuszczalne jedynie wyjątkowo w myśl § 64. ustawy, zezwoli się tylko wówczas, jeżeli nie można w tem dopatrzyć się szkody dla zakładu pensyjnego.

Przymus zawarcia ubezpieczenia w jednym i tym samym zakładzie nie odnosi się w szczególności do ubezpieczeń, zawartych przed wejściem ustawy w życie.

Artykuł 36.

Za zakłady pensyjne, kasy pensyjne i prowizyjne i tym podobne zakłady, o których mowa w § 65., ustępie 1. ustawy, należy bez względu na oznaczenie (nazwę) tychże uważać takie zakłady, które według przepisów, obowiązujących każdocześnie dla zakładów asekuracyjnych, istnieją prawnie lub które na podstawie przepisów tych uzyskają egzystencyę prawną.

Zaopatrzenia na wypadek nieudolności i na starość, pochodzące od instytucyi pensyjnych innego rodzaju (statuty pensyjne, normalia pensyjne itd.) należy traktować jako umowy.

Zakłady (ustęp 1.), istniejące już w czasie wejścia ustawy w życie, które przeciętnie przyznają świadczenia wyższe od ustawowych, mogą przeprowadzić podział ogółu świadczeń na ustawowe świadczenia minimalne z jednej strony i inne świadczenia (świadczenia wyższe) z drugiej strony oraz żądać uznania na tej podstawie.

Uznanie zaopatrzeń pensyjnych (ustęp 2.), pochodzących od innych instytucyi pensyjnych, za umowy zastępcze może nastąpić także wówczas, jeżeli odpowiedzialność służbodawcy, o której mowa w § 66., ustępie końcowym ustawy, ograniczona będzie do ustawowych świadczeń minimalnych.

Na równi z odpowiedzialnością służbodawcy postawić należy złożenie kaucyi, której wysokość dosięga pokrycia, potrzebnego z punktu widzenia techniki ubezpieczeń.

Artykuł 37.

Warunek, postawiony w § 65., l. 1. ustawy będzie się uważało za ziszczony wówczas, jeżeli pretensye odpowiadają co do rodzaju swego pretensyom ustawowym i jeżeli matematyczne wartości ubezpieczenia tego samego rodzaju są przynajmniej równe. Temsamem musi się przyznawać w zakładzie zastępczym podobnie jak w zakładzie pensyjnym

1. renty na wypadek niezdolności do zarobkowania względnie na starość,
2. renty wdowie,
3. dodatki na wychowanie dla dzieci,
4. odprawy jednorazowe.

Wymienione świadczenia nie mogą być dopełniane pod surowszemi warunkami, dotyczącemi wypadków ubezpieczenia, lecz muszą być uskuteczniane także w tych wszystkich wypadkach, w których należałyby się w razie zawarcia ubezpieczenia w zakładzie pensyjnym.

Co do pojęcia nieudolności nie można postawić surowszych wymagań od tych, których żąda ustawa; pensyi wdowich i dodatków na wychowanie nie można przywiązać do liczniejszych powodów wyłączenia.

Nie wolno dalej zastrzegać żadnych potrąceń pomiędzy różnemi rodzajami świadczeń.

Dopuszczalne jest tylko to, iż przyjmie się co do renty nieudolności i renty na starość, renty wdowiej lub dodatków na wychowanie inne skale podwyższenia lub krótsze okresy wyczekiwania.

Artykuł 38.

Celem ocenienia, czy ewentualne przekroczenie ustawowego wymiaru wkładek funkcyonaryuszy, podlegających obowiązkowi ubezpieczenia, obraca się w granicach dopuszczalnych w myśl § 65., l. 2. ustawy, należy zestawić proporcyę wartości świadczeń ustawowych, obliczonych według zasad zakładu pensyjnego tudzież świadczeń zakładu zastępczego.

Wkładki funkcyonaryuszy, podlegających obowiązkowi ubezpieczenia, można wówczas podwyższyć ponad wkładki ustawowe w tym właśnie stosunku, w jakim wartości świadczeń ubezpieczeniowych zakładu zastępczego przenoszą wartości świadczeń zakładu pensyjnego, a podwyższenie to nie jest wykluczone nawet wówczas, gdyby wskutek tego wpłaty służbodawców miały uledz zmniejszeniu. Jednakowoż stosunek świadczeń, zachodzący pomiędzy funkcyonaryuszem a służbodawcą, w przypadku najniekorzystniejszym dla pierwszego, nie może znów być inny, aniżeli stosunek wartości świadczeń ustawowych do świadczeń zakładu zastępczego.

Będzie to wskazane, aby za podstawy rachunkowe zakładu zastępczego przyjąć podstawy rachunkowe zakładu pensyjnego, o ile zatrzymanie innych podstaw rachunkowych nie da się usprawiedliwić wieloletniemi spostrzeżeniami, poczynionemi na własnym materyale i o ile chce się uniknąć nadzwyczajnych powikłań w aparacie technicznym. W tym wypadku wyższe świadczenia zakładu zastępczego pociągać będą za sobą zawsze także wyższe świadczenia zarówno służbodawcy jak i funkcyonaryusza.

Maksymalny wymiar premii tego ostatniego znajdzie się, mnożąc udział ustawowy przez stosunek wartości świadczeń podwyższonych do świadczeń ustawowych. Rozumie się samo przez się, że także ustawowy stosunek pomiędzy świadczeniami obu stron, uiszczających wkładki, zostaje przez to zatrzymany.

Jeżeli podstawy rachunkowe odbiegają od takichże podstaw zakładu pensyjnego, natenczas rozstrzygnienie pytania, czy dotrzymano dopuszczalnego według ustawy stosunku pomiędzy wkładkami obu stron, jest daleko trudniejsze.

Jeżeli na przykład podstawa rachunkowa, nadająca się dla zakładu zastępczego, umożliwia 30procentowe obniżenie wartości równych świadczeń i jeżeli zakład zastępczy przyzna 30procentowe podwyższenie wszystkich świadczeń, natenczas ogólna wysokość premii służbodawcy i funkcyonaryusza nie ulega żadnej zmianie; podział premii wynika z następującego szematu:

Klasa płacy	Wkładki miesięczne w koronach według			
	ustawy dla		instytucyi zastępczej dla	
	funkcyonaryusza	służbodawcy	funkcyonaryusza	służbodawcy
I.	2	4	2·60	3·40
II.	3	6	3·90	5·10
III.	4	8	5·20	6·80
IV.	6	12	7·80	10·20
V.	12	12	13·56	10·44
VI.	15	15	16·96	13·04

Rozkład w obrębie pierwszych 4 klas płacy można mianowicie przeprowadzić, odpowiednio do podwyższenia pensyi należnych funkcyonaryuszom, przez 30procentowy dodatek do ich wkładek, ponieważ także w tym wypadku wkładki ich pozostają niższe. W obrębie ostatnich 2 klas płacy wynosiłaby wkładka funkcyonaryusza według tego samego klucza podziału 15·60 K, względnie 19·50 K, zaś wkładka służbodawcy 8·40 K, względnie 10·50 K; funkcyonaryusz płaci zatem w obu wypadkach o 86 procent więcej aniżeli służbodawca. Wkładki pierwszego muszą więc uledz takiej redukcyi, aby on w najgorszym razie płacił o 30 procent więcej. Redukcyę tę przeprowadzi się przez zniżenie wkładek funkcyonaryusza na 13·56 K, względnie 16·96 K i odpowiednie podwyższenie wkładek służbodawcy. Albowiem wkładka funkcyonaryusza w V. klasie płacy składa się:

a) z wkładki służbodawcy . . . . . 10·44 K
b) z podwyższenia o 30 procent tej kwoty . . 3·12 „
13·56 K

wkładka funkcyonaryusza w VI. klasie płacy

a) z wkładki służbodawcy w kwocie . . . . 13·04 K
b) z podwyższenia o 30 procent tej kwoty . . 3·92 „
16·96 K

Jeżeli przy tej samej podstawie przyzna się 50procentowe podwyższenie, natenczas można rozłożyć premie w sposób następny:

Klasa płacy	Ogólna premia	Funkcyonaryusz	Służbodawca
I.	7·20	3·00	4·20
II.	10·80	4·50	6·30
III.	14·40	6·00	8·40
IV.	21·60	9·00	12·60
V.	28·80	17·28	11·52
VI.	36·00	21·60	14·40

W powyższym wypadku jest premia ogólna wyższa o 20 procent od premii ustawowej, ponieważ 30 procent podwyższenia pokrywają podstawy rachunkowe.

Pod względem rozłożenia ogólnej premii na funkcyonaryuszy i służbodawców obowiązują uwagi analogiczne do poprzednich.

Gdyby podstawa była o 30 procent surowsza od podstawy zakładu pensyjnego, a świadczenia pozostały bez zmiany, natenczas sam służbodawca musiałby zapłacić podwyższenie; wynika stąd następny szemat rozdziału:

Klasa	Ogół świadczeń	Funkcyonaryusz	Służbodawca
I.	7·80	2	5·80
II	11·70	3	8·70
III.	15·60	4	11·60
IV.	23·40	6	17·40
V.	31·20	12	19·20
VI.	39·—	15	24·—

Gdyby wreszcie podstawa była o 30 procent surowsza, a świadczenie o 20 procent wyższe od świadczenia zakładu pensyjnego, natenczas rozkład wynosiłby:

Klasa	Ogół świadczeń	Funkcyonaryusz	Służbodawca
I.	9·—	2·40	6·60
II.	13·50	3·60	9·90
III.	18·—	4·80	13·20
IV.	27·—	7·20	19·80
V.	36·—	14·40	21·60
VI.	45·—	18·—	27·—

Oczywiście mógłby służbodawca być także skłonnym do wyższych świadczeń we wszystkich 4 wypadkach, względnie mógłby w odpowiedni sposób zmniejszyć obciążenie funkcyonaryusza.

Artykuł 39.

Przekazanie kwot, o którem mowa w § 65., l. 3. ustawy, musi rozciągać się przynajmniej na tę kwotę, która począwszy od chwili przystąpienia do zakładu zastępczego, a u członków, którzy należeli do zakładu zastępczego jeszcze przed dniem 1. stycznia 1909., począwszy od tego terminu musiałaby być uzbieraną w zakładzie pensyjnym na rzecz świadczeń ustawowych, odpowiadających każdoczesnej płacy.

W razie ewentualnego policzenia lat służby w myśl § 31. ustawy, przekazać należy także odpowiednią rezerwę premii. Zakres ewentualnych wyższych przekazań zależy od postanowień statutów zakładu zastępczego.

Jeżeli osoba, podlegająca obowiązkowi ubezpieczenia występuje z zakładu zastępczego z powodu zgaśnięcia obowiązku ubezpieczenia, natenczas musi się jej wypłacić na żądanie (§ 25., ustęp 2. ustawy) przynajmniej kwoty wymienione w § 25., ustępie 1. ustawy. W razie jeżeli obowiązek ubezpieczenia na nowo zaistnieje, obowiązany jest dalej zakład zastępczy do przekazania zakładowi pensyjnemu lub instytucyi zastępczej, w której uczyni się zadość nowemu obowiązkowi ubezpieczenia, kwoty potrzebnej według zasad zakładu pensyjnego dla zastrzeżenia roszczeń z tytułu ubezpieczenia, przysługujących występującemu w myśl §§ 26. i 27. ustawy.

Artykuł 40.

Techniczna rewizya funduszów (bilans asekuracyjno-techniczny), która w myśl § 65. l. 4. ustawy ma być peryodycznie przedsiębrana, musi wykazywać, jaką rezerwę premii należało zebrać dla przepisanych statutem świadczeń zakładu zastępczego, z jednej strony według zatwierdzonych zasad tegoż zakładu a z drugiej strony w razie ubezpieczenia członków w zakładzie pensyjnym (§ 65., punkt 3. ustawy).

Rewizyę przeprowadzić ma rzeczoznawca, a wynik tejże przedłożyć należy Ministrowi spraw wewnętrznych wraz z całym materyałem pomocniczym, potrzebnym do kontroli, w każdym razie jeszcze w roku rachunkowym, następującym po roku zestawienia bilansu.

Artykuł 41.

Zarejestrowane kasy zapomogowe można uznać za zakłady zastępcze tylko pod warunkiem, iż istnieją już w czasie, gdy ustawa ta zacznie obowiązywać.

b) Umowy zastępcze.

Artykuł 42.

Uznanie umów za umowy zastępcze zależy od tego, by je zawarto ważnie pod względem prawnym i aby dopełniono warunków przepisanych osobno w ustawie dla umów takich.

Uznanie można także przyznać pewnej, z góry oznaczonej osnowie umowy (ogólne warunki ubezpieczenia, normale pensyjne, przepis pensyjny, normale prowizyjne, przepis prowizyjny itd.) z tym skutkiem, iż umowy zawarte według uznanej osnowy uzyskują z chwilą zawarcia charakter umów zastępczych.

Postanowienia artykułu 35. stosują się także do umów zastępczych.

Artykuł 43.

Dla uznania umów, zawartych z krajowemi lub zagranicznemi zakładami asekuracyjnemi, dopuszczonemi do prowadzenia przedsiębiorstwa w krajach tutejszych, za umowy zastępcze potrzebne jest analogiczne dopełnienie postanowień § 65., l. 1., 2., 3. ustawy, a więc także artykułów 37. do 39.

W szczególności trzymać się należy następnych zasad:

1. Przyjęcia funkcyonaryusza, podlegającego obowiązkowi ubezpieczenia, oraz przyjęcia do ubezpieczenia dodatkowego nie można czynić zawisłem od stosunków indywidualnych (stanu zdrowia, stanu rodzinnego, wieku żony i dzieci, położenia ekonomicznego itd.). Nie można zatem w szczególności odmówić dodatkowego ubezpieczenia renty nieudolności w razie wzrostu płacy lub ubezpieczenia rent wdowich i dodatków na wychowanie w razie zawarcia małżeństwa przed 50. rokiem życia lub w razie urodzenia się dziecka, o ile tylko cała ekspektatywa pozostaje w granicach wymiaru ustawowego. Indywidualnych stosunków nie można jednak uczynić warunkiem przyjęcia lub wziąć w rachubę pod względem wysokości premii także w razie postawienia wniosku na dobrowolne ubezpieczenie lub kupno rzeczywiście odbytych lat służby w myśl § 28., ustęp 1. i § 31. ustawy; ubezpieczenia pensyi wdowich i dodatków na wychowanie muszą być przyjęte bez względu na osobiste nadawanie się osoby, starającej się o ubezpieczenie.

2. Wysokość wkładek funkcyonaryuszy przy policzalnych poborach aż do 2.400 K nie może przekraczać jednej trzeciej a przy policzalnych poborach aż do 7.200 K połowy ogólnej wkładki, potrzebnej ze stanowiska techniki asekuracyjnej według zasad zakładu pensyjnego.

3. W razie zgaśnięcia obowiązku ubezpieczenia musi się przekazać zakładowi pensyjnemu przynajmniej takie udziały w rezerwie premii, jakie należałoby zgromadzić w zakładzie tym albo dla pełnej kwoty ekspektatyw albo dla kwoty zreduko-

wanej w myśl §§ 26. i 27. ustawy. Nadto musi zakład asekuracyjny przyjąć obowiązek, iż w razie ponownego objęcia zatrudnienia, podlegającego obowiązkowi ubezpieczenia, u tego samego służbodawcy zgodzi się, pod warunkiem odebrania rezerwy premii od zakładu pensyjnego, na dołączenie dalszych ekspektatyw do ekspektatyw nabytych lub zredukowanych.

Artykuł 44.

Pod względem uznania umów służbowych, zawartych z krajami, reprezentacyami powiatowemi i gminami za umowy zastępcze, obowiązują w ogólności warunki artykułu 43. z tem ograniczeniem, iż w razie zgaśnięcia ubezpieczenia w myśl § 25. ustawy, kwoty potrzebne dla utrzymania ekspektatyw w mocy muszą uledz przekazaniu.

Wymienione korporacye muszą także policzać ekspektatywy, nadające się w myśl ustawy do policzenia, lub lata służby, przebyte w myśl § 31. ustawy, za uiszczeniem kwot obliczonych według zasady zakładu pensyjnego.

Artykuł 45.

Postanowienia artykułu 44. mają zastosowanie także do uznania umów służbowych z innemi służbodawcami, którzy w myśl § 66., ustęp ostatni ustawy przyjmują odpowiedzialność za swe prawnie obowiązujące zapewnienia świadczeń.

c) Uznanie instytucyi zastępczych.

Artykuł 46.

Do podania o uznanie za zakład zastępczy należy dołączyć:

1. statut;

2. plan asekuracyjny, który ma obejmować podstawę obliczenia (tabele statystyczne, stopę procentową, formuły obliczenia), zasady co do obliczania rezerwy premii i dowód techniczno-asekuracyjnego pokrycia;

3. dowód, iż uczyniono zadość wymogom § 65., l. 1., 2., 3. ustawy, względnie artykułom 37 do 39 niniejszych przepisów wykonawczych.

Artykuł 47.

Do podań o uznanie umów zastępczych należy dołączyć:

1. umowę lub wzór, według którego ma się zawierać umowy (artykuł 42.);

2. dowód, iż uczyniono zadość wymogom § 66. ustawy tudzież artykułom 42 do 45 niniejszych przepisów wykonawczych.

Artykuł 48.

O uznaniu zakładów zastępczych, umów zastępczych lub wzorów na takie umowy winno Ministerstwo spraw wewnętrznych zawiadomić zakład pensyjny, dołączając jeden egzemplarz odnośnych statutów, umów lub wzorów.

Artykuł 49.

Zakłady zastępcze są obowiązane, przesłać zakładowi pensyjnemu w przeciągu czterech tygodni po uznaniu wykaz swoich członków. W przeciągu tego samego terminu należy także donosić o zmianach, zachodzących co do etatu.

Przy umowach zastępczych winni służbodawcy udzielić wspomniany wykaz zakładowi pensyjnemu.

X. Przeniesienie ubezpieczeń i całkowita kontrasekuracya tychże.

Do § 70. ustawy.

Artykuł 50.

Do podania o zezwolenie na przeniesienie ogółu ubezpieczeń lub na całkowitą kontrasekuracyę w myśl § 70. ustawy należy dołączyć bilans techniczny.

Z bilansu tego musi być widoczne, jak wysoką jest rezerwa premii dla ustawowych pretensyi osób ubezpieczonych tudzież dla pretensyi, przekraczających wymiar ustawowy i jakie kapitały służą na pokrycie rezerwy premii.

XI. Zgłaszanie osób, podlegających ubezpieczeniu i donoszenie o zmianach.

Do § 73. ustawy.

Artykuł 51.

Przepisane według ustawy zgłaszanie funkcyonaryuszy, podlegających obowiązkowi ubezpieczenia i wnoszenie doniesień o zmianach jest rzeczą służbodawców, a w danym razie ich ustawowych zastępców lub pełnomocników (§ 84., ustęp 1. i 2. ustawy). W tym ostatnim wypadku należy do zgłoszenia dołączyć pełnomocnictwo, obejmujące imię,

nazwisko i adres pełnomocnika tudzież zakres pełnomocnictwa.

Artykuł 52.

Zgłoszenie uskutecznić należy w przeciągu czterech tygodni w właściwem biurze krajowem, z wyjątkiem przypadku wspomnianego w artykule 71. Pod względem zgłoszeń tych obowiązywać mają następujące postanowienia, niezależnie od ewentualnego, odmiennego ustalenia formy zgłoszenia przez zakład pensyjny (§ 42., punkt 9. i § 51., punkt 3. ustawy):

Zgłoszenie uskutecznić należy, pod nieważnością, przy użyciu przepisanych wzorów w ten sposób, iż służbodawca wypełni przedewszystkiem co do każdego ze swoich funkcyonaryuszy, podlegających obowiązkowi ubezpieczenia, osobną kartę formularza 1 *m*, względnie 1 *w*; ewentualne wątpliwości co do istnienia obowiązku ubezpieczenia zgłoszonego funkcyonaryusza należy uwidocznić w rubryce przeznaczonej na uwagi.

Następnie należy uporządkować formularze te według miejsc zatrudnienia funkcyonaryuszy, a jeżeli oni zajęci są wprawdzie w tem samem miejscu, lecz w różnych przedsiębiorstwach, według tych ostatnich.

Uporządkowane w ten sposób formularze należy w podanym wyżej porządku złożyć w konsygnacyach okładkowych według wzoru 2., wypełnionych podług przepisu i przedłożyć w tej formie w podwójnem wygotowaniu.

Artykuł 53.

O zmianach, zachodzących wskutek przybytku lub ubytku osób, podlegających obowiązkowi ubezpieczenia tudzież o zmianach co do szczegółów, podanych w zgłoszeniu a ważnych dla ubezpieczenia należy donosić właściwemu biurowi krajowemu w przeciągu czterech tygodni, z wyjątkiem wypadków artykułu 71.

Za ubytek uważa się także uwolnienie od obowiązku ubezpieczenia (§ 1., ustęp końcowy ustawy) lub ubezpieczenie w uznanej instytucyi zastępczej (§§ 65. i następne ustawy).

Dopóki zakład pensyjny nie ustali ewentualnie w sposób odmienny formy zgłoszeń i wymeldowań, należy wnosić doniesienia o przybytku osób, podlegających obowiązkowi ubezpieczenia, według wzoru 1 *m*, względnie 1 *w*, doniesienia o ubytku według wzoru 4., zaś doniesienia o zmianach co do szczegółów podanych przy zgłoszeniu według wzoru 3.

Także te doniesienia o zmianach wnosić należy w podwójnem wygotowaniu.

Wszelkich formularzy dostarczy w potrzebnej ilości bezpłatnie właściwa polityczna władza powiatowa pierwszej instancyi, tudzież biuro krajowe zakładu pesyjnego.

Artykuł 54.

Biuro krajowe ma na podstawie zgłoszeń, które służbodawcy wniosą w myśl § 73. ustawy, lub na podstawie okoliczności, o których otrzyma wiadomości inną drogą, wydać uchwałę.

Uchwała ta będzie zawierać:

1. orzeczenie, czy istnieje obowiązek ubezpieczenia; w razie twierdzącym

2. formalne przyjęcie do zakładu pensyjnego,

3. zaliczenie do pewnej klasy płacy,

4. wysokość premii i rozłożenie jej na funkcyonaryusza i służbodawcę;

dalej

5. pouczenie o środkach prawnych w myśl § 75. ustawy.

Zakład pensyjny nie ma obowiązku podawania bliższego uzasadnienia.

Uchwałę tę doręczyć należy zarówno służbodawcy jak i funkcyonaryuszowi za potwierdzeniem odbioru; uchwała ta stanowi po prawomocności udokumentowanie ubezpieczenia i charakteru członka.

Artykuł 55.

Zakład pensyjny może sprawdzać prawdziwość okoliczności, podanych w zgłoszeniach a decydujących pod względem stosunku asekuracyjnego.

O ile rozchodzi się o ustalenie dat urodzenia, ma zakład pensyjny prawo zażądać ich stwierdzenia za pośrednictwem władz politycznych I. instancyi.

O ile zażądano wglądu do zapisków, dotyczących prowadzenia interesów, nie można zużytkować wyników odnośnych dochodzeń do innych celów, prócz tych, które przewidziano w ustawie.

Artykuł 56.

Za właściwe biuro krajowe uchodzi dla uprawnionego do renty to biuro, w którego okręgu on w ostatnim czasie podlegał obowiązkowi ubezpieczenia.

Artykuł 57.

Jeżeli uznano prawomocnie obowiązek ubezpieczenia, natenczas w chwili wystąpienia z pretensyą do ustawowych świadczeń nie może biuro krajowe lub zakład pensyjny zarzucać nieistnienia obowiązku ubezpieczenia.

To samo odnosi się do uskutecznionego policzenia lat służby.

XII. Zawiadywanie funduszami, sprawozdania roczne.

Do § 89. ustawy.

Artykuł 58.

Roczne zamknięcie rachunkowe zakładu pensyjnego i zakładów zastępczych ma obejmować:

1. rachunek obrotowy (konto zysków i strat);

2. bilans.

Postanowieniu powyższemu podlegają także ci służbodawcy, których umowy służbowe uznano za umowy zastępcze w myśl § 66., lit. *b* i ustęp końcowy ustawy, o ile pretensye ubezpieczonych zabezpieczone są funduszem, utrzymywanym przez służbodawcę całkowicie lub częściowo, a nie istniejącym samodzielnie.

Artykuł 59.

Zamknięcia rachunkowe winny odpowiadać co do formy i treści wzorom 7 do 10 dodatku. Dalsze wyspecyalizowanie poszczególnych pozycyi rachunkowych jest dopuszczalne. Inne zmiany pod względem formy i treści zamknięć rachunkowych mogą być dozwolone przez rząd, jeżeli okażą się niezbędne ze względu na uzasadnione w statutach urządzenia zakładu zastępczego.

Wzory 7. i 8. mają być stosowane do powszechnego zakładu pensyjnego, wzory 9. i 10. do zakładów zastępczych i do służbodawców, wymienionych w ostatnim ustępie poprzedniego artykułu.

Artykuł 60.

Pod względem prowadzenia i składania rachunków, obowiązywać mają następujące zasady:

1. Przedmioty majątkowe i wierzytelności należy wstawić do rachunku w tej wartości, jaką przyznać im wypada w chwili zamknięcia rachunkowego: potrzebne odpisania należy przedsięwziąć na czasie.

Realności należy wciągnąć do ksiąg w wartości nie wyższej od ich wartości obrotowej, najwyżej zaś w takiej wartości, aby czysty ich dochód dawał przynajmniej oprocentowanie, odpowiadające stopie procentowej, która stanowi podstawę obliczenia rezerwy premii. O ile wartość książkowa realności nie odpowiada tej zasadzie, należy postarać się o odpowiednie oznaczenie wartości realności drogą prawidłowych odpisywań.

Stan ciężarów, ciężących na realnościach, należy uwidocznić osobno.

2. Wartość papierów wartościowych powinno się oznaczyć w bilansie według wartości kursu pieniężnego z końcem roku rachunkowego.

Dopuszczalne jest oznaczenie wartości papierów kredytowych, podlegających losowaniu, a notowanych powyżej wartości płaconej w razie wylosowania, w kwocie minimalnej, przypadającej według planu losowania po potrąceniu należytości.

3. Książkowy, nie zrealizowany zysk na kursie papierów wartościowych należy przekazać do funduszu dla wyrównania różnic w kursie.

Użycie funduszu tego na inne cele prócz pokrycia strat na kursie dopuszczalne jest tylko za zezwoleniem władzy nadzorczej.

4. Dłużników i wierzycieli wykazywać należy oddzielnie. Pod pozycyą „Dłużnicy“ zamieszcza się jedynie wierzytelności, powstałe dla zakładu z prowadzenia interesu ubezpieczeniowego, odpowiadającego statutowi, i to w miarę ich ściągalności.

Artykuł 61.

Sprawozdanie rachunkowe zakładu pensyjnego i zakładów zastępczych winno, prócz wykazania wyników obrotowych (rachunek obrotowy) i stanu majątku (bilans), przedstawiać nadto dokładnie szczegóły statystyczne, odnoszące się do zakresu przedsiębiorstwa i rozwoju zakładu, w szczególności zaś zmiany co do stanu członków, zwłaszcza zmiany wskutek przybywania i ubywania stosownie do poszczególnych rodzajów ubywania (śmierć, pensyonowanie, rozpoczęcie poboru renty na starość, wystąpienie itd.), następnie stan ubezpieczonych w poszczególnych klasach płacy tudzież stan poborów policzalnych przy wymiarze pensyi i to w porządku według obszarów krajowych, dalej wykaz zaszłych wypadków śmierci i pensyonowań z podaniem wieku i czasu służby itd.

Artykuł 62.

Sprawozdanie rachunkowe wraz z zamknięciem rachunkowem należy ogłosić tudzież mieć zawsze pod ręką celem umożliwienia członkom przeglądu oraz udzielać je członkom na żądanie.

Zakłady są również obowiązane do przesyłania członkom statutów na ich żądanie.

Zakład pensyjny i zakłady zastępcze winny corocznie przedkładać Ministerstwu spraw wewnętrznych w formie autentycznej:

1. sprawozdanie rachunkowe wraz z zamknięciem rachunkowem w formie zatwierdzonej przez walne zgromadzenie, w co najmniej trzech egzemplarzach;

2. odpis protokołu walnego zgromadzenia, na którem zatwierdzono zamknięcie rachunkowe;

3. daty statystyczne co do prowadzenia interesów, przy użyciu wydanych urzędowo formularzy (wzory 11 i 12 dodatku).

Artykuł 63.

Zakłady zastępcze winny przy przedkładaniu technicznych rewizyi funduszów (bilansów techniczno-asekuracyjnych [artykuł 40.]) przedłożyć także cały materyał pomocniczy i wszystkie szczegółowe rachunki potrzebne dla kontroli.

Przy tem należy nadto przedłożyć dokładne wykazy co do wartości majątkowych, co do utworzenia rezerwy premii i co do zaszłych wypadków spornych, a to według wzorów 13 do 18, dołączonych w dodatku. Wreszcie podać należy porównawcze zestawienia spostrzeżonej i rachunkowej ilości wypadków nieudolności i śmiertelności, wykazując te ostatnie osobno co do osób czynnych a osobno co do nieudolnych, pobierających rentę na starość, kobiet i dzieci, i to w okresie od czasu przedłożenia ostatniego bilansu technicznego.

Zakład pensyjny winien corocznie przedkładać wykazy wymienione w ustępie poprzedzającym.

Artykuł 64.

Wykazy wymienione w ustępie 3., l. 3, artykułu 62. mają być dostarczane także przez tych służbodawców, których umowy służbowe uznane będą za umowy zastępcze w myśl § 66., lit. *b* i ustęp ostatni ustawy, tudzież przez zakłady asekuracyjne, czynne w krajach tutejszych co do umów zastępczych, u nich zawartych.

Do tych służbodawców, których zobowiązania w obec ubezpieczonych zabezpieczone są funduszem, utrzymywanym całkowicie lub częściowo przez służbodawcę a nie istniejącym samodzielnie, stosują się ponadto przepisy artykułu 63.

XIII. Postępowanie z członkami górniczych kas brackich.

Do § 91. ustawy.

Artykuł 65.

Członkowie kasy prowizyjnej górniczej kasy brackiej, podlegający według ustawy obowiązkowi ubezpieczenia, pozostają w górniczej kasie brackiej nadal członkami o mniejszych prawach i jako tacy ubezpieczeni są tamże od następstw wypadku w przedsiębiorstwie.

Ponadto ubezpieczeni są oni w kasie prowizyjnej:

a) w ciągu czasu wyczekiwania, który mają przebyć w zakładzie pensyjnym, na wypadek nieudolności i śmierci i to w dotychczasowym zakresie;

b) po upływie tego czasu wyczekiwania co do ewentualnych wyższych świadczeń kasy brackiej w porównaniu ze świadczeniami zakładu pensyjnego.

Pod względem dopłaty, która ma być płacona kasie prowizyjnej w zamian za utrzymanie ubezpieczenia tego w mocy (§ 92. ustawy), należy wydać potrzebne postanowienia w statutach kas brackich według bliższych wskazówek Ministerstwa rolnictwa.

XIV. Postanowienia przejściowe.

Artykuł 66.

Pierwszy wydział kierujący, zamianowany przez Ministra spraw wewnętrznych, ma być zwołany przez prezydenta najpóźniej w 14 dni po zamianowaniu celem odbycia zgromadzenia konstytucyjnego, na którem przedsięwziąć należy w każdym razie wybór zastępcy prezydenta i wydziału zarządzającego.

O dokonanem ukonstytuowaniu się należy zawiadomić Ministra spraw wewnętrznych przy przedłożeniu protokołu posiedzenia.

Do wydziału kierującego należy dalej zamianowanie w stosownym czasie urzędnika kierującego i odpowiedzialnego technika asekuracyjnego tudzież uchwalenie wewnętrznej instrukcyi służbowej.

Artykuł 67.

Wysokość wynagrodzeń, które według § 48. ustawy mają być przyznawane członkom wydziału kierującego, nie może przekraczać aż do powzięcia uchwały przez walne zgromadzenie, kwoty 5000 K dla prezydenta a dla członków wydziału kierującego, zajmujących się prowadzeniem interesów, kwoty po 2500 K rocznie.

Marki obecności członków wydziału kierującego na posiedzeniach nie mogą być wymieniane na kwoty wyższe od 20 K od osoby i posiedzenia.

Artykuł 68.

Pierwszy wydział każdego biura krajowego, zamianowany przez Ministra spraw wewnętrznych ma być zwołany przez naczelnika biura krajowego najpóźniej w 14 dni po zamianowaniu celem odbycia zgromadzenia konstytucyjnego, na którem przedsięwziąć należy w każdym razie wybór zastępcy naczelnika oraz komisyi rentowej.

O dokonanem ukonstytuowaniu się należy donieść odnośnym politycznym władzom krajowym.

Wydział winien dalej uchwalić porządek czynności, obowiązujący tymczasowo aż do chwili zapadnięcia uchwały zgromadzenia głównego, z zastrzeżeniem zgody zakładu pensyjnego i państwowego zatwierdzenia.

Artykuł 69.

Wysokość wynagrodzeń, które według § 59. ustawy mają być przyznawane członkom wydziału biur krajowych, należy wymierzyć odpowiednio do liczby należących tamże ubezpieczonych; aż do czasu powzięcia uchwały przez główne zgromadzenie nie może wynagrodzenie to przekraczać dla naczelników kwoty po 2.000 K rocznie, a dla członków wydziału, zajmujących się prowadzeniem interesów, kwoty po 1.500 K rocznie.

Marki obecności za udział w posiedzeniach wydziału nie mogą być wymieniane na kwotę wyższą jak 10 K od głowy i posiedzenia.

Artykuł 70.

Wydział kierujący zakładu pensyjnego winien przy przedłożeniu preliminarza wydatków zażądać w roku 1908. zaliczek, których rząd na zasadzie § 93. ustawy udzielić ma na pierwsze urządzenie zakładu pensyjnego tudzież dla umożliwienia jego działalności w ciągu pierwszego półrocza.

Zaliczka udzielona zakładowi pensyjnemu jest nieoprocentowana i ma być zwrócona w dziesięciu równych ratach rocznych, z których pierwsza przypada dnia 1. stycznia 1911.

Artykuł 71.

Pierwsze zgłoszenie funkcyonaryuszy, podlegających obowiązkowi ubezpieczenia, tudzież doniesienia o wszystkich ubytkach i zmianach co do szczegółów ważnych dla ubezpieczenia winny być uskutecznione aż do ukonstytuowania się biur krajowych zakładu pensyjnego u władzy polityczne pierwszej instancyi według wzorów wspomnianych w artykułach 52. i 53.

Postanowienia artykułów 52. i 53. stosują się zresztą analogicznie do tych zgłoszeń i doniesień.

Artykuł 72.

Termin pierwszego zgłoszenia podany będzie do wiadomości osobnem ogłoszeniem.

Klein włr.
Bienerth włr.
Derschatta włr.
Ebenchoch włr.
Korytowski włr
Marchet włr.
Fiedler włr.
Georgi włr.

Dodatek.

A. Tablice.

Tablica I.

Podwyższenie ekspektatyw funkcyonaryusza w razie niepobierania płatnych rent na starość według § 11. ustawy.

Wiek w czasie uzyskania renty na starość	Renta w kwocie 100 K, przypadająca funkcyonaryuszowi na starość, podwyższa się po												Wiek w czasie uzyskania renty na starość
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
	latach odroczenia do koron												
58	108·54	118·11	128·87	141·03	154·80	170·47	188·39	208·94	232·68	260·23	292·39	330·22	58
59	108·82	118·73	129·93	142·62	157·06	173·56	192·50	214·37	239·75	269·38	304·24		59
60	109·11	119·40	131·06	144·33	159·50	176·90	196·99	220·32	247·55	279·58			60
61	109·43	120·12	133·28	146·18	162·13	180·55	201·92	226·88	256·24				61
62	109·77	120·88	133·58	148·16	164·99	184·52	207·33	234·16					62
63	110·12	121·69	134·97	150·30	168·10	188·88	213·32						63
64	110·51	122·57	136·49	152·65	171·52	193·71							64
65	110·91	123·51	138·13	155·21	175·29								65
66	111·36	124·54	139·94	158·05									66
67	111·84	125·66	141·92										67
68	112·36	126·90											68
69	112·94												69

Tablica II.

Dopłaty za policzenie lat służby w przypadku § 31. ustawy.

Dopłaty funkcyonaryusza płci męskiej za

Wiek w czasie kupowania lat służby	W razie 1 lat służby winien funkcyonaryusz, który czasu wkładkowego ani nie przebył ani nie uzyskał, zapłacić koron:	2	3	4	5	6	7	8	9	10	Wiek
19	69·40										19
20	68·70	141·90									20
21	68·00	140·40	217·60								21
22	67·40	138·90	215·20	296·60							22
23	66·80	137·70	212·50	293·30	379·00						23
24	66·40	136·50	211·00	290·20	374·70	464·90					24
25	66·00	135·60	209·30	287·50	370·80	459·60	554·50				25
26	65·40	134·50	207·50	284·70	366·90	454·30	547·70	647·40			26
27	65·00	133·40	205·70	282·10	363·10	449·30	541·20	639·30	744·00		27
28	64·80	132·60	204·10	279·80	359·80	444·80	535·20	631·60	734·60	844·50	28
29	64·60	132·20	203·00	277·70	356·80	440·60	529·70	624·50	725·70	833·80	29
30	64·70	132·00	202·40	276·30	354·30	437·10	524·80	618·20	717.60	823·70	30
31	64·80	132·00	202·00	275·40	352·50	434·10	520·70	612·50	710·30	814·60	31
32	65·00	132·20	202·10	275·00	351·50	432·00	517·20	607·80	704·00	806·40	32
33	65·30	132·60	202·50	275·10	351·10	430·90	514·90	604·00	698·80	799·50	33
34	65·60	133·30	203·20	275·70	351·40	430·50	513·70	601·60	694·70	793·90	34
35	66·10	134·10	204·20	276·80	352·30	431·00	513·60	600·50	692·30	789·70	35
36	66·50	135·00	205·60	278·30	353·80	432·30	514·40	600·50	691·30	787·30	36
37	67·00	136·00	207·00	280·30	355·90	434·40	516·20	601·70	691·70	786·60	37
38	67·50	137·10	208·60	282·40	358·50	437·10	518·80	604·10	693·40	787·40	38
39	67·90	138·00	210·20	284·60	361·20	440·40	522.20	607·30	696·30	789·60	39
40	68·30	139·00	211·90	286·90	364·20	444·00	526·30	611·60	700·40	793·30	40
41	68·70	139·90	213·40	289·30	367·40	447·80	530·90	616·70	705·60	798·30	41
42	68·90	140·60	215·00	291·60	370·70	452·00	535·90	622·50	712·00	804·80	42
43	69·10	141·30	216·30	293·90	374·00	456·50	541·30	628·80	719·10	812·70	43
44	69·00	141·60	217·30	295·90	377·10	460·80	546·90	635·60	727·00	821·40	44
45	68·80	141·50	217·80	297·30	379·70	464·80	552·40	642·60	735·30	831·00	45
46	68·60	141·30	217·90	298·30	382·00	468·60	557·90	649·70	744·20	841·40	46
47	68·00	140·70	217·60	298·60	383·40	471·50	562·60	656·50	752·90	852·10	47
48	67·40	139·90	217·00	298·50	384·20	473·80	566·80	662·90	761·70	863·30	48
49	66·60	138·70	216·00	298·10	384·60	475·40	570·30	668·80	770·30	874·60	49
50	65·40	137·10	214·50	297·10	384·70	476·80	573·30	674·00	778·50	886·00	50
51	63·80	134·90	212·40	295·60	384·10	477·70	576·00	678·90	786·10	897·20	51
52	62·00	132·00	209·40	293·30	382·90	478·00	578·40	683·60	793·60	908·20	52
53	59·70	128·40	205·30	289·60	380·70	477·60	580·10	688·00	801·00	919·10	53
54	57·00	123·30	200·00	284·60	376·80	475·80	580·80	691·70	808·10	930·00	54
55	54·10	118·60	193·40	277·80	371·10	472·10	580·10	694·30	814·60	940.60	55

Tablica 2 *m*.

policzenie lat służby w przypadku § 31. ustawy.

kupna

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	Wiek w czasie kupowania lat służby
należący do pierwszej klasy płacy,											
Wiek	który przebył lub uzyskał 1 rok wkładkowy, zapłacić koron:										
19											19
20	73·20										20
21	72·40	149·60									21
22	71·50	147·80	229·20								22
23	70·90	145·70	226·50	312·20							23
24	70·10	144·60	223·80	308·30	398·50						24
25	69·60	143·30	221·50	304·80	393·60	488·50					25
26	69·10	142·70	219·30	301·50	388·90	482·30	582·00				26
27	68·40	140·40	217·10	298·10	384·30	476·20	574·30	679·00			27
28	67·80	139·30	215·00	295·00	380·00	470·40	566·80	669·80	779·70		28
29	67·60	138·40	213·10	292·20	376·00	465·10	559·90	661·10	769·20	876·50	29
30	67·30	137·70	211·60	289·60	372·40	460·10	553·50	652·90	759·00	863·10	30
31	67·20	137·20	210·60	287·70	369·30	455·90	547·70	645·50	749·80	850·40	31
32	67·20	137·10	210·00	286·50	367·00	452·20	542·80	639·00	741·40	838·50	32
33	67·30	137·20	209·80	285·80	365·60	449·60	538·70	633·50	734·20	827·60	33
34	67·70	137·60	210·10	285·80	364·90	448·10	536·00	629·10	728·30	818·10	34
35	68·00	138·10	210·70	286·20	364·90	447·50	534·40	626·20	723·60	809·60	35
36	68·50	139·10	211·80	287·30	365·80	447·90	534·00	624·80	720·80	802·90	36
37	69·00	140·00	213·30	288·90	367·40	449·20	534·70	624·70	719·60	798·10	37
38	69·60	141·10	214·90	291·00	369·60	451·30	536·60	625·90	719·90	795·00	38
39	70·10	142·30	216·70	293·30	372·50	454·30	539·40	628·40	721·70	793·70	39
40	70·70	143·60	218·60	295·90	375·70	458·00	543·30	632·10	725·00	794·30	40
41	71·20	144·70	220·60	298·70	379·10	462·20	548·00	636·90	729·60	796·40	41
42	71·70	146·10	222·70	301·80	383·10	467·00	553·60	643·10	735·90	800·70	42
43	72·20	147·20	224·80	304·90	387·40	472·20	559·70	650·00	743·60	806·60	43
44	72·60	148·30	226·90	308·10	391·80	477·90	566·60	658·00	752·40	813·70	44
45	72·70	149·00	228·50	310·90	396·00	483·60	573·80	666·50	762·20	822·10	45
46	72·70	149·30	229·70	313·40	400·00	489·30	581·10	675·60	772·80	831·70	46
47	72·70	149·60	230·60	315·40	403·50	494·60	588·50	684·90	784·10	842·20	47
48	72·50	149·60	231·10	316·80	406·40	499·40	595·50	694·30	795·90	853·00	48
49	72·10	149·40	231·50	318·00	408·80	503·70	602·20	703·70	808·00	864·20	49
50	71·70	149·10	231·70	319·30	411·40	507·90	608·60	713·10	820·60	875·90	50
51	71·10	148·60	231·80	320·30	413·90	512·20	615·10	722·30	833·40	887·70	51
52	70·00	147·40	231·30	320·90	416·00	516·40	621·60	731·60	846·20	899·50	52
53	68·70	145·60	229·90	321·00	417·90	520·40	628·30	741·30	859·40	911·90	53
54	66·80	143·00	227·60	319·80	418·80	523·80	634·70	751·10	873·00	924·90	54
55	64·50	139·30	223·70	317·00	418·00	526·00	640·20	760·50	886·50	937·80	55
56	61·90	134·80	218·60	312·40	415·40	526·40	644·60	769·20	900·10	950·70	56

Dopłaty funkcyonaryusza płci męskiej za

Wiek w czasie kupowania lat służby	W razie 1 lat służby winien funkcyonaryusz, który przebył lub uzyskał 2 lata wkładkowe, zapłacić koron:										Wiek
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
21	77·20										21
22	76·30	157·70									22
23	74·80	155·60	241·30								23
24	74·50	153·70	238·20	328·40							24
25	73·70	151·90	235·20	324·00	418·90						25
26	73·00	150·20	232·40	319·80	413·20	512·90					26
27	72·30	148·70	229·70	315·90	407·80	505·90	610·60				27
28	71·50	147·20	227·20	312·20	402·60	499·00	602·00	711·90			28
29	70·80	145·50	224·60	308·40	397·50	492·30	593·50	701·60	808·90		29
30	70·40	144·30	222·30	305·10	392·80	486·20	585·60	691·70	795·80	908·10	30
31	70·00	143·40	220·50	302·10	388·70	480·50	578·30	682·60	783·20	892·00	31
32	69·90	142·80	219·30	299·80	385·00	475·60	571·80	674·20	771·30	876·40	32
33	69·90	142·50	218·50	298·30	382·30	471·40	566·20	666·90	760·30	861·60	33
34	69·90	142·40	218·10	297·20	380·40	468·30	561·40	660·60	750·40	847·70	34
35	70·10	142·70	218·20	296·90	379·50	466·40	558·20	655·60	741·60	835·10	35
36	70·60	143·30	218·80	297·30	379·40	465·50	556·30	652·30	734·40	823·70	36
37	71·00	144·30	219·90	298·40	380·20	465·70	555·70	650·60	729·10	814·30	37
38	71·50	145·30	221·40	300·00	381·70	467·00	556·30	650·30	725·40	806·80	38
39	72·20	146·60	223·20	302·40	384·20	469·30	558·30	651·60	723·60	801·20	39
40	72·90	147·90	225·20	305·00	387·30	472·60	561·40	654·30	723·60	797·90	40
41	73·50	149·40	227·50	307·90	391·00	476·80	565·70	658·40	725·20	796·60	41
42	74·40	151·00	230·10	311·40	395·30	481·90	571·40	664·20	729·00	797·60	42
43	75·00	152·60	232·70	315·20	400·00	487·50	577·80	671·40	734·40	800·70	43
44	75·70	154·30	235·50	319·20	405·30	494·00	585·40	679·80	741·10	805·40	44
45	76·30	155·80	238·20	323·30	410·90	501·10	593·80	689·50	749·40	811·90	45
46	76·60	157·00	240·70	327·30	416·60	508·40	602·90	700·10	759·00	819·90	46
47	76·90	157·90	242·70	330·80	421·90	515·80	612·20	711·40	769·50	829·30	47
48	77·10	158·60	244·30	333·90	426·90	523·00	621·80	723·40	780·50	839·40	48
49	77·30	159·40	245·90	336·70	431·60	530·10	631·60	735·90	792·10	849·90	49
50	77·40	160·00	247·60	339·70	436·20	536·90	641·40	748·90	804·20	860·90	50
51	77·50	160·70	249·20	342·80	441·10	544·00	651·20	762·30	816·60	872·40	51
52	77·40	161·30	250·90	346·00	446·40	551·60	661·60	776·20	829·50	884·20	52
53	76·90	161·20	252·30	349·20	451·70	559·60	672·60	790·70	843·20	896·90	53
54	76·20	160·80	253·00	352·00	457·00	567·90	684·30	806·20	858·10	911·10	54
55	74·80	159·20	252·50	353·50	461·50	575·70	696·00	822·00	873·30	925·70	55
56	72·90	156·70	250·50	353·50	464·50	582·70	707·30	838·20	888·80	940·50	56
57	70·60	153·10	247·10	351·50	465·60	588·00	717·90	854·50	904·10	955·00	57

Tablica II *m* (Ciąg dalszy).

policzenie lat służby w przypadku § 31. ustawy.

kupna

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	Wiek w czasie kupowania lat służby
należący do pierwszej klasy płacy,											
Wiek	który przebył lub uzyskał 3 lata wkładkowe, zapłacić koron:										
21											21
22	81·40										22
23	80·80	166·50									23
24	79·20	163·70	253·90								24
25	78·20	161·50	250·30	345·20							25
26	77·20	159·40	246·80	340·20	439·90						26
27	76·40	157·40	243·60	335·50	433·60	538·30					27
28	75·70	155·70	240·70	331·10	427·50	530·50	640·40				28
29	74·70	153·80	237·60	326·70	421·50	522·70	630·80	738·10			29
30	73·90	151·90	234·70	322·40	415·80	515·20	621·30	725·40	837·70		30
31	73·40	150·50	232·10	318·70	410·50	508·30	612·60	713·20	822·00	939·40	31
32	72·90	149·40	229·90	315·10	405·70	501·90	604·30	701·40	806·50	920·20	32
33	72·60	148·60	228·40	312·40	401·50	496·30	597·00	690·40	791·70	901·40	33
34	72·50	148·20	227·30	310·50	398·40	491·50	590·70	680·50	777·80	883·50	34
35	72·60	148·10	226·80	309·40	396·30	488·10	585·50	671·50	765·00	866·40	35
36	72·70	148·20	226·70	308·80	394·90	485·70	581·70	663·80	753·10	850·40	36
37	73·30	148·90	227·40	309·20	394·70	484·70	579·60	658·10	743·30	836·20	37
38	73·80	149·90	228·50	310·20	395·50	484·80	578·80	653·90	735·30	823·70	38
39	74·40	151·00	230·20	312·00	397·10	486·10	579·40	651·40	729·00	813·30	39
40	75·00	152·30	232·10	314·40	399·70	488·50	581·40	650·70	725·00	805·30	40
41	75·90	154·00	234·40	317·50	403·30	492·20	584·90	651·70	723·10	799·70	41
42	76·60	155·70	237·00	320·90	407·50	497·00	589·80	654·60	723·20	796·60	42
43	77·60	157·70	240·20	325·00	412·50	502·80	596·40	659·40	725·70	796·10	43
44	78·60	159·80	243·50	329·60	418·30	509·70	604·10	665·40	729·70	797·70	44
45	79·50	161·90	247·00	334·60	424·80	517·50	613·20	673·10	735·60	801·30	45
46	80·40	164·10	250·70	340·00	431·80	526·30	623·50	682·40	743·30	807·00	46
47	81·00	165·80	253·90	345·00	438·90	535·30	634·50	692·60	752·40	814·50	47
48	81·50	167·20	256·80	349·80	445·90	544·70	646·30	703·40	762·30	823·00	48
49	82·10	168·60	259·40	354·30	452·80	554·30	658·60	714·80	772·60	832·20	49
50	82·60	170·20	262·30	358·80	459·50	564·00	671·50	726·80	783·50	842·00	50
51	83·20	171·70	265·30	363·60	466·50	573·70	684·80	739·10	794·90	852·20	51
52	83·90	173·50	268·60	369·00	474·20	584·20	698·80	752·10	806·80	863·10	52
53	84·30	175·40	272·30	374·80	482·70	595·70	713·80	766·30	820·00	875·20	53
54	84·60	176·80	275·80	380·80	491·70	608·10	730·00	781·90	834·90	889·00	54
55	84·40	177·70	278·70	386·70	500·90	621·20	747·20	798·50	850·90	904·20	55
56	83·80	177·60	280·60	391·60	509·80	634·40	765·30	815·90	867·60	920·30	56
57	82·50	176·50	280·90	395·00	517·40	647·30	783·90	833·50	884·40	936·40	57
58	80·60	174·00	279·70	396·30	523·20	658·80	802·30	850·70	900·60	951·80	58

Dopłaty funkcyonaryusza płci męskiej za

Wiek w czasie kupowania lat służby	W razie 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
	lat służby winien funkcyonaryusz, który przebył lub uzyskał 4 lata wkładkowe, zapłacić koron:										Wiek
23	85·70										23
24	84·50	174·70									24
25	83·30	172·10	267·00								25
26	82·20	169·60	263·00	362·70							26
27	81·00	167·20	259·10	357·20	461·90						27
28	80·00	165·00	255·40	351·80	454·80	564·70					28
29	79·10	162·90	252·00	346·80	448·00	556·10	663·40				29
30	78·00	160·80	248·50	341·90	441·30	547·40	651·50	763·80			30
31	77·10	158·70	245·30	337·10	434·90	539·20	639·80	748·60	866·00		31
32	76·50	157·00	242·20	332·80	429·00	531·40	628·50	733·60	847·30	970·10	32
33	76·00	155·80	239·80	328·90	423·70	524·40	617·80	719·10	828·80	947·60	33
34	75·70	154·80	238·00	325·90	419·00	518·20	608·00	705·30	811·00	925·60	34
35	75·50	154·20	236·80	323·70	415·50	512·90	598·90	692·40	793·80	904·10	35
36	75·50	154·00	236·10	322·20	413·00	509·00	591·10	680·40	777·70	883·40	36
37	75·60	154·10	235·90	321·40	411·40	506·30	584·80	670·00	762·90	864·10	37
38	76·10	154·70	236·40	321·70	411·00	505·00	580·10	661·50	749·90	846·40	38
39	76·60	155·80	237·60	322·70	411·70	505·00	577·00	654·60	738·90	830·60	39
40	77·30	157·10	239·40	324·70	413·50	506·40	575·70	650·00	730·30	817·60	40
41	78·10	158·50	241·60	327·40	416·30	509·00	575·80	647·20	723·80	806·80	41
42	79·10	160·40	244·30	330·90	420·40	513·20	578·00	646·60	720·00	799·10	42
43	80·10	162·60	247·40	334·90	425·20	518·80	581·80	648·10	718·50	794·10	43
44	81·20	164·90	251·00	339·70	431·10	525·50	586·80	651·10	719·10	791·40	44
45	82·40	167·50	255·10	345·30	438·00	533·70	593·60	656·10	721·80	791·40	45
46	83·70	170·30	259·60	351·40	445·90	543·10	602·00	662·90	726·60	793·70	46
47	84·80	172·90	264·00	357·90	454·30	553·50	611·60	671·40	733·50	798·30	47
48	85·70	175·30	268·30	364·40	463·20	564·80	621·90	680·80	741·50	804·50	48
49	86·50	177·30	272·20	370·70	472·20	576·50	632·70	690·50	750·10	811·70	49
50	87·60	179·70	276·20	376·90	481·40	588·90	644·20	700·90	759·40	819·80	50
51	88·50	182·10	280·40	383·30	490·50	601·60	655·90	711·70	769·00	828·10	51
52	89·60	184·70	285·10	390·30	500·30	614·90	668·20	722·90	779·20	837·00	52
53	91·10	188·00	290·50	398·40	511·40	629·50	682·00	735·70	790·90	847·60	53
54	92·20	191·20	296·20	407·10	523·50	645·40	697·30	750·30	804·40	860·00	54
55	93·30	194·30	302·30	416·50	536·80	662·80	714·10	766·50	819·80	874·30	55
56	93·80	196·80	307·80	426·00	550·60	681·50	732·10	783·80	836·50	890·20	56
57	94·00	198·40	312·50	434·90	564·80	701·40	751·00	801·90	853·90	906·80	57
58	93·40	199·10	315·70	442·60	578·20	721·70	770·10	820·00	871·20	923·40	58
59	92·20	198·30	317·60	448·60	590·60	741·60	788·40	837·10	887·20	938·50	59

Tablica II *m* (Ciąg dalszy).

policzenie lat służby w przypadku § 31. ustawy.

kupna

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
należący do pierwszej klasy płacy,											
Wiek	który przebył lub uzyskał 5 lat wkładkowych, zapłacić koron:										Wiek w czasie kupowania lat służby
23											23
24	90·20										24
25	88·80	183·70									25
26	87·40	180·80	280·50								26
27	86·20	178·10	276·20	380·90							27
28	85·00	175·40	271·80	374·80	484·70						28
29	83·80	172·90	267·70	368·90	477·00	584·30					29
30	82·80	170·50	263·90	363·30	469·40	573·50	685·80				30
31	81·60	168·20	260·00	357·80	462·10	562·70	671·50	788·90			31
32	80·50	165·70	256·30	352·50	454·90	552·00	657·10	770·80	893·60		32
33	79·80	163·80	252·90	347·70	448·40	541·80	643·10	752·80	871·60	999·90	33
34	79·10	162·30	250·20	343·30	442·50	532·30	629·60	735·30	849·90	974·00	34
35	78·70	161·30	248·20	340·00	437·40	523·40	616·90	718·30	828·60	948·20	35
36	78·50	160·60	246·70	337·50	433·50	515·60	604·90	702·20	807·90	922·90	36
37	78·50	160·30	245·80	335·80	430·70	509·20	594·40	687·30	788·50	898·70	37
38	78·60	160·30	245·60	334·90	428·90	504·00	585·40	673·80	770·30	875·70	38
39	79·20	161·00	246·10	335·10	428·40	500·40	578·00	662·30	754·00	854·40	39
40	79·80	162·10	247·40	336·20	429·10	498·40	572·70	653·00	740·30	835·60	40
41	80·40	163·50	249·30	338·20	430·90	497·70	569·10	645·70	728·70	819·20	41
42	81·30	165·20	251·80	341·30	434·10	498·90	567·50	640·90	720·00	805·90	42
43	82·50	167·30	254·80	345·10	438·70	501·70	568·00	638·40	714·00	795·70	43
44	83·70	169·80	258·50	349·90	444·30	505·60	569·90	637·90	710·20	788·00	44
45	85·10	172·70	262·90	355·60	451·30	511·20	573·70	639·40	709·00	783·20	45
46	86·60	175·90	267·70	362·20	459·40	518·30	579·20	642·90	710·00	781·30	46
47	88·10	179·20	273·10	369·50	468·70	526·80	586·60	648·70	713·50	782·10	47
48	89·60	182·60	278·70	377·50	479·10	536·20	595·10	655·80	718·80	785·00	48
49	90·80	185·70	284·20	385·70	490·00	546·20	604·00	663·60	725·20	789·30	49
50	92·10	188·60	289·30	393·80	501·30	556·60	613·30	671·80	732·20	794·60	50
51	93·60	191·90	294·80	402·00	513·10	567·40	623·20	680·50	739·60	800·70	51
52	95·10	195·50	300·70	410·70	525·30	578·60	633·30	689·60	747·40	807·10	52
53	96·90	199·40	307·30	420·30	538·40	590·90	644·60	699·80	756·50	814·80	53
54	99·00	204·00	314·90	431·30	553·20	605·10	658·10	712·20	767·80	824·90	54
55	101·00	209·00	323·20	443·50	569·50	620·80	673·20	726·50	781·00	836·90	55
56	103·00	214·00	332·20	456·80	587·70	638·30	690·00	742·70	796·40	851·10	56
57	104·40	218·50	340·90	470·80	607·40	657·00	707·90	759·90	812·80	866·80	57
58	105·70	222·30	349·20	484·80	628·30	676·70	726·60	777·80	830·00	883·10	58
59	106·10	225·40	356·40	498·40	649·40	696·20	744·90	795·00	846·30	898·50	59
60	105·90	227·00	362·40	510·50	670·40	715·40	762·40	811·20	861·20	912·50	60

Dopłaty funkcyonaryusza płci żeńskiej za

Wiek w czasie kupowania lat służby	W razie 1 lat służby winna funkcyonaryuszka, która czasu wkładkowego ani nie przebyła ani nie uzyskała, zapłacić koron:	2	3	4	5	6	7	8	9	10	Wiek
19	50·70										19
20	49·60	103·60									20
21	48·70	101·50	158·90								21
22	47·80	99·50	155·60	216·60							22
23	47·10	97·80	152·60	212·10	276·70						23
24	46·40	96·20	149·80	207·90	270·90	339·40					24
25	45·90	94·90	147·40	204·10	265·60	332·30	404·80				25
26	45·10	93·40	145·00	200·50	260·40	325·30	395·90	472·50			26
27	44·60	92·00	142·70	197·10	255·50	318·80	387·40	461·90	542·90		27
28	44·30	91·00	140·70	194·00	251·20	312·80	379·50	451·90	530·50	616·10	28
29	44·10	90·30	139·10	191·20	247·20	307·40	372·30	442·60	518·90	602·00	29
30	44·10	89·90	138·20	189·30	243·90	302·70	365·90	434·30	508·40	588·80	30
31	44·10	89·80	137·60	187·90	241·40	298·60	360·40	426·80	498·70	576·80	31
32	44·20	89·90	137·40	187·10	239·70	295·70	355·70	420·50	490·30	566·00	32
33	44·50	90·20	137·60	187·00	238·80	293·70	252·20	415·10	483·10	556·60	33
34	44·80	90·80	138·10	187·20	238·60	292·60	350·00	411·30	477·20	548·60	34
35	45·30	91·60	139·10	188·10	239·10	292·60	348·90	408·90	473·10	542·20	35
36	45·80	92·50	140·30	189·40	240·30	293·30	349·00	407·80	470·50	537·70	36
37	46·40	93·60	141·80	191·20	242·10	294·90	350·00	408·00	469·50	535·10	37
38	47·00	94·70	143·50	193·30	244·40	297·20	352·00	409·40	470·00	534·20	38
39	47·50	95·90	145·20	195·60	247·10	300·10	354·80	411·80	471·70	534·90	39
40	48·10	97·20	147·20	198·10	250·20	303·60	358·50	415·40	474·70	537·10	40
41	48·70	98·50	149·20	200·90	253·50	307·50	362·80	419·80	479·00	540·80	41
42	49·20	99·70	151·20	203·70	257·30	311·80	367·70	425·20	484·50	546·00	42
43	49·70	100·90	153·30	206·70	261·20	316·70	373·20	431·30	491·00	552·70	43
44	50·00	101·80	155·10	209·50	265·10	321·60	379·30	438·00	498·40	560·60	44
45	50·20	102·50	156·60	212·10	268·80	326·60	385·40	445·40	506·50	569·40	45
46	50·40	103·10	157·80	214·30	272·30	331·50	391·80	453·10	515·60	579·30	46
47	50·40	103·40	158·70	216·00	275·30	336·00	397·90	460·80	524·80	590·00	47
48	50·20	103·50	159·40	217·60	277·80	340·00	403·70	468·50	534·40	601·40	48
49	49·90	103·30	159·70	218·80	280·10	343·60	409·00	476·00	544·10	613·20	49
50	49·30	102·80	159·70	219·60	282·10	347·10	414·10	483·10	553·80	625·50	50
51	48·40	101·70	159·10	219·80	283·60	350·10	419·00	490·00	563·10	637·90	51
52	47·40	100·20	157·80	219·60	284·70	352·80	423·70	497·00	572·50	650·20	52
53	45·90	98·00	155·70	218·20	284·90	354·90	427·90	503·70	582·10	662·70	53
54	44·10	95·20	152·60	215·70	283·70	355·90	431·40	510·00	591·40	675·40	54
55	42·10	91·70	148·60	212·00	281·20	355·30	433·70	515·40	600·30	688·10	55

Tablica II *w.*

policzenie lat służby w przypadku § 31. ustawy.

kupna

Wiek	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	Wiek w czasie kupowania lat służby
należąca do pierwszej klasy płacy,											
	która przebyła lub uzyskała 1 rok wkładkowy, zapłacić koron:										
20	54·00										20
21	52·80	110·20									21
22	51·70	107·80	168·80								22
23	50·70	105·50	165·00	229·60							23
24	49·80	103·40	161·50	224·50	293·00						24
25	49·00	101·50	158·20	219·70	286·40	358·90					25
26	48·30	99·90	155·40	215·30	280·20	350·80	427·40				26
27	47·40	98·10	152·50	210·90	274·20	342·80	417·30	498·30			27
28	46·70	96·40	149·70	206·90	268·50	335·20	407·60	486·20	571·80		28
29	46·20	95·00	147·10	203·10	263·30	328·20	398·50	474·80	557·90	645·40	29
30	45·80	94·10	145·20	199·80	258·60	321·80	390·20	464·30	544·70	629·00	30
31	45·70	93·50	143·80	197·30	254·50	316·30	382·70	454·60	532·70	613·70	31
32	45·70	93·20	142·90	195·50	251·50	311·50	376·30	446·10	521·80	599·30	32
33	45·70	93·10	142·50	194·30	249·20	307·70	370·60	438·60	512·10	586·10	33
34	46·00	93·30	142·40	193·80	247·80	305·20	366·50	432·40	503·80	574·40	34
35	46·30	93·80	142·80	193·80	247·30	303·60	363·60	427·80	496·90	563·90	35
36	46·70	94·50	143·60	194·50	247·50	303·20	362·00	424·70	491·90	555·20	36
37	47·20	95·40	144·80	195·70	248·50	303·60	361·60	423·10	488·70	548·70	37
38	47·70	96·50	146·30	197·40	250·20	305·00	362·40	423·00	487·20	544·10	38
39	48·40	97·70	148·10	199·60	252·60	307·30	364·30	424·20	487·40	541·50	39
40	49·10	99·10	150·00	202·10	255·50	310·40	367·30	426·60	489·00	540·50	40
41	49·80	100·50	152·20	204·80	258·80	314·10	371·10	430·30	492·10	541·40	41
42	50·50	102·00	154·50	208·10	262·60	318·50	376·00	435·30	496·80	544·30	42
43	51·20	103·60	157·00	211·50	267·00	323·50	381·60	441·30	503·00	548·90	43
44	51·80	105·10	159·50	215·10	271·60	329·30	388·00	448·40	510·60	555·30	44
45	52·30	106·40	161·90	218·60	276·40	335·20	395·20	456·30	519·20	562·90	45
46	52·70	107·40	163·90	221·90	281·10	341·40	402·70	465·20	528·90	571·90	46
47	53·00	108·30	165·60	224·90	285·60	347·50	410·40	474·40	539·60	582·40	47
48	53·30	109·20	167·40	227·60	289·80	353·50	418·30	484·20	551·20	593·50	48
49	53·40	109·80	168·90	230·20	293·70	359·10	426·10	494·20	563·30	605·10	49
50	53·50	110·40	170·30	232·80	297·80	364·80	433·80	504·50	576·20	617·60	50
51	53·30	110·70	171·40	235·20	301·70	370·60	441·60	514·70	589·50	630·50	51
52	52·80	110·40	172·20	237·30	305·40	376·30	449·60	525·10	602·80	643·30	52
53	52·10	109·80	172·30	239·00	309·00	382·00	457·80	536·20	616·80	657·10	53
54	51·10	108·50	171·60	239·60	311·80	387·30	465·90	547·30	631·30	671·50	54
55	49·60	106·50	169·90	239·10	313·20	391·60	473·30	558·20	646·00	685·80	55
56	47·90	103·70	167·00	237·10	313·20	394·40	479·80	568·60	660·60	700·10	56

Dopłaty funkcyonaryusza płci żeńskiej za

Wiek w czasie kupowania lat służby	W razie 1 lat służby winna funkcyonaryuszka, która przebyła lub uzyskała 2 lata wkładkowe, zapłacić koron:	2	3	4	5	6	7	8	9	10	Wiek
21	57·40										21
22	56·10	117·10									22
23	54·80	114·30	178·90								23
24	53·60	111·70	174·70	243·20							24
25	52·50	109·20	170·70	237·40	309·90						25
26	51·60	107·10	167·00	231·90	302·50	379·10					26
27	50·70	105·10	163·50	226·80	295·40	369·90	450·90				27
28	49·70	103·00	160·20	221·80	288·50	360·90	439·50	525·10			28
29	48·80	100·90	156·90	217·10	282·00	352·30	428·60	511·70	599·20		29
30	48·30	99·40	154·00	212·80	276·00	344·40	418·50	498·90	583·20	675·50	30
31	47·80	98·10	151·60	208·80	270·60	337·00	408·90	487·00	568·00	656·80	31
32	47·50	97·20	149·80	205·80	265·80	330·60	400·40	476·10	553·60	638·90	32
33	47·40	96·80	148·60	203·50	262·00	324·90	392·90	466·40	540·40	622·00	33
34	47·30	96·40	147·80	201·80	259·20	320·50	386·40	457·80	528·40	606·20	34
35	47·50	96·50	147·50	201·00	257·30	317·30	381·50	450·60	517·60	591·60	35
36	47·80	96·90	147·80	200·80	256·50	315·30	378·00	445·20	508·50	578·70	36
37	48·20	97·60	148·50	201·30	256·40	314·40	375·90	441·50	501·50	567·70	37
38	48·80	98·60	149·70	202·50	257·30	314·70	375·30	439·50	496·40	559·00	38
39	49·30	99·70	151·20	204·20	258·90	315·90	375·80	439·00	493·10	552·40	39
40	50·00	100·90	153·00	206·40	261·30	318·20	377·50	439·90	491·40	547·70	40
41	50·70	102·40	155·00	209·00	264·30	321·30	380·50	442·30	491·60	545·10	41
42	51·50	104·00	157·60	212·10	268·00	325·50	384·80	446·30	493·80	544·80	42
43	52·40	105·80	160·30	215·80	272·30	330·40	390·10	451·80	497·70	546·70	43
44	53·30	107·70	163·30	219·80	277·50	336·20	396·60	458·80	503·50	550·70	44
45	54·10	109·60	166·30	224·10	282·90	342·90	404·00	466·90	510·60	556·40	45
46	54·70	111·20	169·20	228·40	288·70	350·00	412·50	476·20	519·20	563·90	46
47	55·30	112·60	171·90	232·60	294·50	357·40	421·40	486·60	529·40	573·20	47
48	55·90	114·10	174·30	236·50	300·20	365·00	430·90	497·90	540·20	583·70	48
49	56·40	115·50	176·80	240·30	305·70	372·70	440·80	509·90	551·70	594·70	49
50	56·90	116·80	179·30	244·30	311·30	380·30	451·00	522·70	564·10	606·60	50
51	57·40	118·10	181·90	248·40	317·30	388·30	461·40	536·20	577·20	619·40	51
52	57·60	119·40	184·50	252·60	323·50	396·80	472·30	550·00	590·50	632·20	52
53	57·70	120·20	186·90	256·90	329·90	405·70	484·10	564·70	605·00	646·00	53
54	57·40	120·50	188·50	260·70	336·20	414·80	496·20	580·20	620·40	661·20	54
55	56·90	120·30	189·50	263·60	342·00	423·70	508·60	596·40	636·20	676·80	55
56	55·80	119·10	189·20	265·30	346·50	431·90	520·70	612·70	652·20	692·40	56
57	54·40	117·20	187·90	265·70	349·70	438·80	532·40	629·30	668·20	708·10	57

Tablica II *w* (ciąg dalszy).

policzenie lat służby w przypadku § 31. ustawy.

kupna

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
należąca do pierwszej klasy płacy,											
Wiek	która przebyła lub uzyskała 3 lata wkładkowe, zapłacić koron:										Wiek w czasie kupowania lat służby
21											21
22	61·00										22
23	59·50	124·10									23
24	58·10	121·10	189·60								24
25	56·70	118·20	184·90	257·40							25
26	55·50	115·40	180·30	250·90	327·50						26
27	54·40	112·80	176·10	244·70	319·20	400·20					27
28	53·30	110·50	172·10	238·80	311·20	389·80	475·40				28
29	52·10	108·10	168·30	233·20	303·50	379·80	462·90	550·40			29
30	51·10	105·70	164·50	227·70	296·10	370·20	450·60	534·90	627·20		30
31	50·30	103·80	161·00	222·80	289·20	361·10	439·20	520·20	609·00	706·10	31
32	49·70	102·30	158·30	218·30	283·10	352·90	428·60	506·10	591·40	684·90	32
33	49·40	101·20	156·10	214·60	277·50	345·50	419·00	493·00	574·60	664·30	33
34	49·10	100·50	154·50	211·90	273·20	339·10	410·50	481·10	558·90	644·60	34
35	49·00	100·00	153·50	209·80	269·80	334·00	403·10	470·10	544·10	625·80	35
36	49·10	100·00	153·00	208·70	267·50	330·20	397·40	460·70	530·90	608·50	36
37	49·40	100·30	153·10	208·20	266·20	327·70	393·30	453·30	519·50	593·00	37
38	49·80	100·90	153·70	208·50	265·90	326·50	390·70	447·60	510·20	579·60	38
39	50·40	101·90	154·90	209·60	266·60	326·50	389·70	443·80	503·10	568·50	39
40	50·90	103·00	156·40	211·30	268·20	327·50	389·90	441·40	497·70	559·50	40
41	51·70	104·30	158·30	213·60	270·60	329·80	391·60	440·90	494·40	552·90	41
42	52·50	106·10	160·60	216·50	274·00	333·30	394·80	442·30	493·30	548·80	42
43	53·40	107·90	163·40	219·90	278·00	337·70	399·40	445·30	494·30	547·10	43
44	54·40	110·00	166·50	224·20	282·90	343·30	405·50	450·20	497·40	547·90	44
45	55·50	112·20	170·00	228·80	288·80	349·90	412·80	456·50	502·30	550·90	45
46	56·50	114·50	173·70	234·00	295·30	357·80	421·50	464·50	509·20	556·20	46
47	57·30	116·60	177·30	239·20	302·10	366·10	431·30	474·10	517·90	563·70	47
48	58·20	118·40	180·60	244·30	309·10	375·00	442·00	484·30	527·80	572·60	48
49	59·10	120·40	183·90	249·30	316·30	384·40	453·50	495·30	538·30	582·70	49
50	59·90	122·40	187·40	254·40	323·40	394·10	465·80	507·20	549·70	593·50	50
51	60·70	124·50	191·00	259·90	330·90	404·00	478·80	519·80	562·00	605·10	51
52	61·80	126·90	195·00	265·90	339·20	414·70	492·40	532·90	574·60	617·30	52
53	62·50	129·20	199·20	272·20	348·00	426·40	507·00	547·30	588·30	630·60	53
54	63·10	131·10	203·30	278·80	357·40	438·80	522·80	563·00	603·80	645·40	54
55	63·40	132·60	206·70	285·10	366·80	451·70	539·50	579·30	619·90	661·30	55
56	63·30	133·40	209·50	290·70	376·10	464·90	556·90	596·40	636·60	677·70	56
57	62·80	133·50	211·30	295·30	384·40	478·00	574·90	613·80	653·70	694·30	57
58	61·80	132·50	211·70	298·40	391·50	489·90	592·80	630·80	670·00	710·30	58

Dopłaty funkcyonaryusza płci żeńskiej za

Wiek w czasie kupowania lat służby	W razie 1 lat służby winna funkcyonaryuszka, która przebyła lub uzyskała 4 lata wkładkowe, zapłacić koron:	2	3	4	5	6	7	8	9	10	Wiek
23	64·60										23
24	63·00	131·50									24
25	61·50	128 20	200·70								25
26	59·90	124·80	195·40	272·00							26
27	58·40	121·70	190·30	264·80	345·80						27
28	57·20	118·80	185·50	257·90	336·50	422·10					28
29	56·00	116·20	181·10	251·40	327·70	410·80	498·30				29
30	54·60	113·40	176·60	245·00	319·10	399·50	483·80	576 10			30
31	53·50	110·70	172·50	238·90	310·80	388·90	469·90	558·70	655·80		31
32	52·60	108·60	168·60	233·40	303·20	378·90	456·40	541·70	635·20	737·50	32
33	51·80	106·70	165·20	228·10	296·10	369·60	443·60	525·20	614·90	713·30	33
34	51·40	105·40	162·80	224·10	290·00	361·40	432·00	509·80	595·50	689·90	34
35	51·00	104·50	160·80	220·80	285·00	354·10	421·10	495·10	576·80	667·00	35
36	50·90	103·90	159·60	218·40	281·10	348·30	411·60	481·80	559·40	645·30	36
37	50·90	103·70	158·80	216·80	278·30	343·90	403·90	470·10	543·60	625·10	37
38	51·10	103·90	158·70	216·10	276·70	340·90	397·80	460·40	529·80	606·80	38
39	51·50	104·50	159·20	216·20	276·10	339·30	393·40	452·70	518·10	590·70	39
40	52·10	105·50	160·40	217·30	276·60	339·00	390·50	446·80	508·60	577·10	40
41	52·60	106·60	161·90	218·90	278·10	339·90	389·20	442·70	501·20	565·70	41
42	53·60	108·10	164·00	221·50	280·80	342·30	389·80	440·80	496·30	557·20	42
43	54·50	110·00	166·50	224·60	284·30	346·00	391·90	440·90	493·70	551·20	43
44	55·60	112·10	169·80	228·50	288·90	351·10	395·80	443·00	493·50	548·10	44
45	56 70	114·50	173·30	233·30	294·40	357·30	401·00	446·80	495·40	547·50	45
46	58·00	117·20	177·50	238·80	301·30	365·00	408·00	452·70	499·70	549·70	46
47	59·30	120·00	181 90	244·80	308·80	374·00	416·80	460·60	506·40	554·70	47
48	60·20	122·40	186 10	250·90	316·80	383·80	426·10	469·60	514·40	561·30	48
49	61·30	124·80	190·20	257·20	325·30	394·40	436·20	479·20	523·60	569·40	49
50	62·50	127·50	194 50	263·50	334·20	405·90	447·30	489·80	533·60	578·90	50
51	63·80	130·30	199·20	270 20	343·30	418·10	459·10	501·30	544·40	589·00	51
52	65·10	133·20	204·10	277·40	352·90	430·60	471·10	512·80	555·50	599·30	52
53	66·70	136·70	209·70	285·50	363·90	444·50	484·80	525·80	568·10	611·40	53
54	68 00	140·20	215·70	294·30	375·70	459·70	499·90	540·70	582·30	625·10	54
55	69·20	143·30	221·70	303·40	388·30	476·10	515·90	556·50	597·90	640·00	55
56	70·10	146·20	227·40	312·80	401·60	493·60	533·10	573·30	614·40	656·20	56
57	70·70	148·50	232 50	321·60	415·20	512·10	551·00	590·90	631·50	673·00	57
58	70·70	149·90	236·60	329·70	428·10	531·00	569·00	608·20	648·50	689·50	58
59	70·40	150·50	239·60	336·60	440·50	549·80	586·60	625·00	664·50	705·00	59

Tablica II *w* (ciąg dalszy).

policzenie lat służby w przypadku § 31. ustawy.

kupna

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	Wiek w czasie kupowania lat służby
należąca do pierwszej klasy płacy,											
Wiek	która przebyła lub uzyskała 5 lat wkładkowych, zapłacić koron:										
24	68·50										24
25	66·70	139·20									25
26	64·90	135·50	212·10								26
27	63·30	131·90	206·40	287·40							27
28	61·60	128·30	200·70	279·30	364·90						28
29	60·20	125·10	195·40	271·70	354·80	442·30					29
30	58·80	122·00	190·40	264·50	344·90	429·20	521·50				30
31	57·20	119·00	185·40	257·30	335·40	416·40	505·20	602·30			31
32	56·00	116·00	180·80	250·60	326·30	403·80	489·10	582·60	684·90		32
33	54·90	113·40	176·30	244·30	317·80	391·80	473·40	563·10	661·50	769·10	33
34	54·00	111·40	172·70	238·60	310·00	380·60	458·40	544·10	638·50	742·00	34
35	53·50	109·80	169·80	234·00	303·10	370·10	444·10	525·80	616·00	715·20	35
36	53·00	108·70	167·50	230·20	297·40	360·70	430·90	508·50	594·40	689·20	36
37	52·80	107·90	165·90	227·40	293·00	353·00	419·20	492·70	574·20	664·40	37
38	52·80	107·60	165·00	225·60	289·80	346·70	409·30	478·70	555·70	641·20	38
39	53·00	107·70	164·70	224·60	287·80	341·90	401·20	466·60	539·20	620·00	39
40	53·40	108·30	165·20	224·50	286·90	338·40	394·70	456·50	525·00	601·00	40
41	54·00	109·30	166·30	225·50	287·30	336·60	390·10	448·60	513·10	584·60	41
42	54·50	110·40	167·90	227·20	288·70	336·20	387·20	442·70	503·60	570·90	42
43	55·50	112·00	170·10	229·80	291·50	337·40	386·40	439·20	496·70	560·10	43
44	56·50	114·20	172·90	233·30	295·50	340·20	387·40	437·90	492·50	552·30	44
45	57·80	116·60	176·60	237·70	300·60	344·30	390·10	438·70	490·80	547·40	45
46	59·20	119·50	180·80	243·30	307·00	350·00	394·70	441·70	491·70	545·50	46
47	60·70	122·60	185·50	249·50	314·70	357·50	401·30	447·10	495·40	546·90	47
48	62·20	125·90	190·70	256·60	323·60	365·90	409·40	454·20	501·10	550·70	48
49	63·50	128·90	195·90	264·00	333·10	374·90	417·90	462·30	508·10	556·10	49
50	65·00	132·00	201·00	271·70	343·40	384·80	427·30	471·10	516·40	563·20	50
51	66·50	135·40	206·40	279·50	354·30	395·30	437·50	480·60	525·20	571·20	51
52	68·10	139·00	212·30	287·80	365·50	406·00	447·70	490·40	534·20	579·50	52
53	70·00	143·00	218·80	297·20	377·80	418·10	459·10	501·40	544·70	589·10	53
54	72·20	147·70	226·30	307·70	391·70	431·90	472·70	514·30	557·10	601·00	54
55	74·10	152·50	234·20	319·10	406·90	446·70	487·30	528·70	570·80	614·00	55
56	76·10	157·30	242·70	331·50	423·50	463·00	503·20	544·30	586·10	628·70	56
57	77·80	161·80	250·90	344·50	441·40	480·30	520·20	560·80	602·30	644·50	57
58	79·20	165·90	259·00	357·40	460·30	498·30	537·50	577·80	618·80	660·60	58
59	80·10	169·20	266·20	370·10	479·40	516·20	554·60	594·10	634·60	675·80	59
60	80·60	171·80	272·70	382·00	498·70	534·30	571·50	610·10	649·70	690·40	60

B. Wzory.

(Strona wierzchnia.)

Kraj .....
Powiat polityczny .....

Biuro krajowe .....
Nr. dokumentu ubezpieczenia .....
Nr. karty członkowstwa } w form. 2. .....
Nr. pozycyi } w form. 2. .....
} Wypełnić na zakład pensyjny.

Wzór 1 m (biały).

(Dla zgłaszania funkcyonaryuszy płci męskiej.)

Imię i nazwisko służbodawcy (zarejestrowana firma) .....

Imię i nazwisko
Charakter służbowy } **funkcyonaryusza** .....
Miejsce zatrudnienia

	I. Policzalne pobory roczne	Koron
1	Stałe pobory roczne w pieniądzach wraz z kwaterowem, dodatkami aktywalnemi i funkcyjnemi	
2	Wartość ewentualnych poborów w naturze, a to: *a)* samego mieszkania w naturze ..... *b)* mieszkania w naturze wraz z światłem i opałem ..... *c)* mieszkania w naturze wraz z światłem, opałem i wiktem ..... NB. Ustępy nie nadające się należy przekreślić. O ile nie będzie wykazana inna wartość, należy policzyć mieszkanie w naturze w kwocie 15 od sta płacy w gotówce, mieszkanie wraz z bezpłatnem oświetlaniem i opalaniem w kwocie 20 od sta, zaś takie samo mieszkanie z wiktem w kwocie $33^1/_3$ od sta płacy w gotówce.	
3	Wartość innych poborów w naturze ..... NB. Wartość takich poborów w naturze należy obliczać według przeciętnych cen miejscowych (przeciętnych cen targowych).	
4	Tantyemy i inne pobory zależne od korzystnego wyniku interesów tudzież wynagrodzenia ..... *a)* nie poręczone ..... *b)* poręczone ..... NB. Ustępy nie nadające się należy przekreślić. Pobory powyższe należy tylko w takim razie wliczyć do płacy, jeżeli one według spostrzeżeń opartych na doświadczeniu wynoszą przynajmniej jedną trzecią część poborów stałych lub jeżeli zagwarantowano je w pewnej kwocie minimalnej, a mianowicie w pierwszym razie policza się je w kwocie, odpowiadającej jednej trzeciej poborów stałych, w drugim zaś w zagwarantowanej kwocie minimalnej.	
5	Suma policzalnych poborów rocznych	

(Strona odwrotna.)

II. Daty osobiste.

6	Data i miejsce (także powiat polityczny) urodzenia się funkcyonaryusza..... .....
7	Data objęcia przez funkcyonaryusza zatrudnienia, podlegającego obowiązkowi ubezpieczenia .....
8	Stan funkcyonaryusza (stanu wolnego, żonaty, z podaniem daty zawarcia małżeństwa, wdowiec itd.)..... .....
9	Imię i nazwisko panieńskie żony funkcyonaryusza..... .....
10	Data i miejsce (także powiat polityczny) urodzenia się żony ....
11	Imiona, miejsce i data urodzenia się dzieci funkcyonaryusza, które nie ukończyły jeszcze 18. roku życia... ....
12	Podanie, czy i w jakiej kasie (nazwa i siedziba kasy chorych, urządzonej według ustawy o ubezpieczeniu chorych, zakładu ubezpieczenia robotników od wypadków, zarejestrowanej kasy zapomogowej lub kasy brackiej) funkcyonaryusz jest ubezpieczony *a)* co do zasiłku w razie choroby, *b)* na podstawie ustaw o ubezpieczeniu od wypadku co do renty nieudolności .....
13	Uwaga .... (Dla uwidocznienia ewentualnych wątpliwości co do istnienia obowiązku ubezpieczenia i dla podania okoliczności, czy żona zajmuje posadę służbową, podlegającą obowiązkowi zgłoszenia.)

Podpis służbodawcy lub ustawowego zastępcy albo pełnomocnika upoważnionego do wniesienia zgłoszenia: **)

.....

Podpis funkcyonaryusza: *)

.....

Adres służbodawcy lub ustawowego zastępcy albo pełnomocnika: **)

.....

*) Pod względem podpisania formularza przez funkcyonaryusza, nie ma ustawowego przepisu, podpis ten jest jednak pożądany dla uniknienia sporów między służbodawcą a funkcyonaryuszem.

**) Wyrazy nie nadające się należy przekreślić.

(Strona wierzchnia.)

Kraj .....
Powiat polityczny .....

Biuro krajowe .....
Nr. dokumentu ubezpieczenia .....
Nr. karty członkowstwa } w form. 2. .....
Nr. pozycyi } w form. 2. .....

Wypełnić ma zakład pomocy.

Wzór 1 w (niebieski).

(Dla zgłaszania funkcyonaryuszek.)

Imię i nazwisko służbodawcy (zarejestrowana firma) .....

Imię i nazwisko oraz nazwisko panieńskie .....
Charakter służbowy } **funkcyonaryuszki** .....
Miejsce zatrudnienia .....

	I. Policzalne pobory roczne	Koron
1	Stałe pobory roczne w pieniądzach wraz z kwaterowem, dodatkami aktywalnemi i funkcyjnemi	
2	Wartość ewentualnych poborów w naturze, a to: *a)* samego mieszkania w naturze ..... *b)* mieszkania w naturze wraz z światłem i opałem ..... *c)* mieszkania w naturze wraz z światłem, opałem i wiktem ..... NB. Ustępy nie nadające się należy przekreślić. O ile nie będzie wykazana inna wartość, należy policzyć mieszkanie w naturze w kwocie 15 od sta płacy w gotówce, mieszkanie wraz z bezpłatnem oświetlaniem i opalaniem w kwocie 20 od sta, zaś takie samo mieszkanie z wiktem w kwocie $33^1/_3$ od sta płacy w gotówce.	
3	Wartość innych poborów w naturze ..... NB. Wartość takich poborów w naturze należy obliczać według przeciętnych cen miejscowych (przeciętnych cen targowych).	
4	Tantyemy i inne pobory zależne od korzystnego wyniku interesów tudzież wynagrodzenia ..... *a)* nie poręczone ..... *b)* poręczone ..... NB. Ustępy nie nadające się należy przekreślić. Pobory powyższe należy tylko w takim razie wliczyć do płacy, jeżeli one według spostrzeżeń opartych na doświadczeniu wynoszą przynajmniej jedną trzecią część poborów stałych lub jeżeli zagwarantowano je w pewnej kwocie minimalnej, a mianowicie w pierwszym razie policza się je w kwocie, odpowiadającej jednej trzeciej poborów stałych, w drugim zaś w zagwarantowanej kwocie minimalnej.	
5	Suma policzalnych poborów rocznych	

(Strona odwrotna.)

II. Daty osobiste

6	Data i miejsce (także powiat polityczny) urodzenia się funkcyonaryuszki .....
7	Data objęcia przez funkcyonaryuszkę zatrudnienia, podlegającego obowiązkowi ubezpieczenia .....
8	Stan funkcyonaryuszki (stanu wolnego, zamężna, z podaniem daty zawarcia małżeństwa, wdowa itd.).....
9	Imiona, miejsce i data urodzenia się wszystkich dzieci funkcyonaryuszki, które nie ukończyły jeszcze 18. roku życia .....
10	Podanie, czy i w jakiej kasie (nazwa i siedziba kasy chorych, urządzonej według ustawy o ubezpieczeniu chorych, zakładu ubezpieczenia robotników od wypadków, zarejestrowanej kasy zapomogowej lub kasy brackiej) funkcyonaryuszka jest ubezpieczona *a)* co do zasiłku w razie choroby, *b)* na podstawie ustaw o ubezpieczeniu od wypadku co do renty nieudolności .....
11	Uwaga ..... (Dla uwidocznienia ewentualnych wątpliwości co do istnienia obowiązku ubezpieczenia i dla podania okoliczności, czy mąż zajmuje posadę służbową, podlegającą obowiązkowi zgłoszenia.)

Podpis służbodawcy lub ustawowego zastępcy albo pełnomocnika upoważnionego do wniesienia zgłoszenia: **)

....

Podpis funkcyonaryuszki: *)

.....

Adres służbodawcy lub ustawowego zastępcy albo pełnomocnika: **)

.....

*) Pod względem podpisania formularza przez funkcyonaryusza, nie ma ustawowego przepisu, podpis ten jest jednak pożądany dla uniknienia sporów między służbodawcą a funkcyonaryuszem.

**) Wyrazy nie nadające się należy przekreślić.

Kraj ..... Biuro krajowe *) .....
Powiat polityczny ..... Nr. karty członkowstwa *) .....

Wzór 2.

(Arkusz okładkowy dla wzoru 1 m i 1 w.)

Imię i nazwisko służbodawcy (zarejestrowana firma) .....
Miejsce zamieszkania służbodawcy (siedziba firmy) .....
Rodzaj przedsiębiorstwa .....
Miejsce zatrudnienia funkcyonaryuszy .....

Numer pozycyi	**Imię i nazwisko funkcyonaryusza (funkcyonaryuszki)**	Adres funkcyonaryusza (funkcyonaryuszki)	Numer dokumentu ubezpieczenia *)	Premia miesięczna *)		Numer karty członkowstwa i numer pozycyi w formularzu 2 służbodawcy *)		Początek ubezpieczenia *)	Uwaga *)
				pojedynczo	razem	dawniejszego	późniejszego		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

.....dnia..... 19..

Podpis służbodawcy lub zastępcy ustawowego albo pełnomocnika upoważnionego do wniesienia zgłoszenia: **)

.....

Adres służbodawcy lub zastępcy ustawowego albo pełnomocnika: **)

.....

*) Ma wypełnić zakład pensyjny.
**) Wyrazy nie nadające się należy przekreślić.

(Strona przednia.)

Kraj .....
Powiat polityczny .....

Biuro krajowe .....
Nr. doniesienia o zmianach .....
Nr. karty członkowstwa .....
Nr. dokumentu ubezpieczenia .....
} Wypełnić na zakład ponszyny.

Wzór 3.

(Doniesienie o zmianach.)

Imię i nazwisko służbodawcy (zarejestrowana firma) .....

Miejsce zamieszkania służbodawcy (siedziba firmy) .....

Imię i nazwisko wzgl. nazwisko panieńskie **funkcyonaryusza / funkcyonaryuszki** .....

Wypełnić należy jedynie przedziałki, do których zmiana odnosi się.

Przedstawienie zmiany.

Zmiana nastąpiła dnia .....

Zmiana dotyczy .....

Stan po zajściu zmiany.

	I. Policzalne pobory roczne.	Koron
1	Stałe pobory roczne w pieniądzach wraz z kwaterowem, dodatkami aktywalnemi i funkcyjnemi	
2	Wartość ewentualnych poborów w naturze, a to: ..... *a)* samego mieszkania w naturze ..... *b)* mieszkania w naturze wraz z światłem i opałem ..... *c)* mieszkania w naturze wraz z światłem, opałem i wiktem ..... NB. Ustępy nie nadające się należy przekreślić. O ile nie będzie wykazana inna wartość, należy policzyć mieszkanie w naturze w kwocie 15 od sta płacy w gotówce, mieszkanie wraz z bezpłatnem oświetlaniem i opalaniem w kwocie 20 od sta, zaś takie samo mieszkanie z wiktem w kwocie $33^1/_3$ od sta płacy w gotówce.	
3	Wartość innych poborów w naturze ..... NB. Wartość takich poborów w naturze należy obliczać według przeciętnych cen miejscowych (przeciętnych cen targowych).	
4	Tantyemy i inne pobory zależne od korzystnego wyniku interesów tudzież wynagrodzenia: *a)* nie poręczone ..... *b)* poręczone ..... NB. Ustępy nie nadające się należy przekreślić. Pobory powyższe należy tylko w takim razie wliczyć do płacy, jeżeli one według spostrzeżeń opartych na doświadczeniu wynoszą przynajmniej jedną trzecią część poborów stałych lub jeżeli zagwarantowano je w pewnej kwocie minimalnej, a mianowicie w pierwszym razie policza się je w kwocie, odpowiadającej jednej trzeciej poborów stałych, w drugim zaś w zagwarantowanej kwocie minimalnej.	
5	Suma policzalnych poborów rocznych	

Wypełnić należy jedynie przedziałki, do których zmiana odnosi się.

(Strona odwrotna.)

Wypełnić należy jedynie przedziałki, do których zmiana odnosi się.

II. Daty osobiste

6 Stan funkcyonaryusza / funkcyonaryuszki (stanu wolnego, żonaty, zamężna, z podaniem daty zawarcia małżeństwa, wdowiec, wdowa itd.) .....

7 Imię i nazwisko panieńskie żony funkcyonaryusza .....

8 Data i miejsce (także powiat polityczny) urodzenia się żony .....

9 Imiona, miejsce i data urodzenia się dzieci funkcyonaryusza / funkcyonaryuszki, które nie ukończyły jeszcze 18. roku życia .....

NB. Prawo do dodatków na wychowanie mają ślubne lub legitymowane dzieci ubezpieczonego oraz wszystkie dzieci kobiety ubezpieczonej.

10 Podanie, czy i w jakiej kasie (nazwa i siedziba kasy chorych, urządzonej według ustawy o ubezpieczeniu chorych, zakładu ubezpieczenia robotników od wypadków, zarejestrowanej kasy zapomogowej lub kasy brackiej funkcyonaryusz / funkcyonaryuszka jest ubezpieczony / ubezpieczona *a)* co do zasiłku w razie choroby, *b)* na podstawie nstaw o ubezpieczeniu od wypadku co do renty nieudolności .....

11 Uwaga: .....

(Dla uwidocznienia ewentualnych wątpliwości co do istnienia obowiązku ubezpieczenia, tudzież dla podania liczby kupionych lat służby i okoliczności, czy żona / mąż zajmuje posadę służbową, podlegającą obowiązkowi zgłoszenia.)

Podpis funkcyonaryusza: *)

.....

Podpis służbodawcy lub ustawowego zastępcy albo pełnomocnika upoważnionego do wniesienia zgłoszenia: **)

.....

Adres służbodawcy lub ustawowego zastępcy albo pełnomocnika: **)

.....

*) Pod względem podpisania formularza przez funkcyonaryusza, nie ma ustawowego przepisu, podpis ten jest jednak pożądany dla uniknienia sporów między służbodawcą a funkcyonaryuszem.

**) Wyrazy nie nadające się należy przekreślić.

Wypełnić należy jedynie przedziałki, do których zmiana odnosi się.

Kraj .....
Powiat polityczny .....

Biuro krajowe**) .....
Nr. poświadczenia wymeldowania się**) .....
Nr. karty członkowstwa .....

Wzór 4.

(Formularz dla wymeldowań.) *)

Imię i nazwisko służbodawcy (zarejestrowana firma) .....
Miejsce zamieszkania służbodawcy (siedziba firmy) .....
Miejsce zatrudnienia funkcyonaryuszy*)** .....

Spis funkcyonaryuszy, którzy wystąpili ze służby (zmarli), przystąpili do zakładu zastępczego lub są ubezpieczeni na podstawie umowy zastępczej

Liczba pozycyi	Imię i nazwisko	Charakter służbowy	Numer dokumentu ubezpieczenia	Data wystąpienia	Powód wystąpienia	Nazwisko (firma) przyszłego służbodawcy (instytucyi zastępczej)	Miejsce zamieszkania (siedziba) przyszłego służbodawcy (instytucyi zastępczej)

.....dnia.....19..

Podpis służbodawcy lub ustawowego zastępcy albo pełnomocnika upoważnionego do wniesienia doniesienia: †)

.....

Adres służbodawcy albo ustawowego zastępcy albo pełnomocnika: †)

.....

*) Ma być użyty także w razie przejścia z zakładu pensyjnego do zakładu zastępczego lub w razie zawarcia umowy zastępczej.

**) Wypełnia zakład pensyjny.

***) Do rubryki „Miejsce zatrudnienia funkcyonaryuszy“ należy w razie wątpliwości wstawić siedzibę przedsiębiorstwa.

†) Wyrazy nie nadające się należy przekreślić.

Kraj ..... Biuro krajowe .....
Powiat polityczny ..... Nr. karty członkowstwa .....

Wzór 5.

Wykaz szczegółowy

wkładek członków płatnych dnia 1. stycznia 19 . .

Imię i nazwisko służbodawcy (zarejestrowana firma) .....
Miejsce zamieszkania służbodawcy (siedziba firmy) .....
Miejsce zatrudnienia funkcyonaryuszy .....

Imię i nazwisko funkcyonaryusza / funkcyonaryuszki	Klasa płacy	Premia miesięczna	Imię i nazwisko funkcyonaryusza / fukcyonaryuszki	Klasa płacy	Premia miesięczna
			Suma ..	.....	

którą to kwotę przesłano dnia.....
do Powszechnego Zakładu pensyjnego za pośrednictwem pocztowej kasy oszczędności.

Data: Podpis firmy:

.....

Kraj ..... Biuro krajowe .....
Powiat polityczny ..... Nr. karty członkowstwa .....

Wzór 6.

Obliczenie

wkładek członków, przypadających do zapłaty za miesiąc . . . . . 19 . .

Imię i nazwisko służbodawcy (zarejestrowana firma) .....
Miejsce zamieszkania służbodawcy (siedziba firmy) .....
Miejsce zatrudnienia funkcyonaryuszy .....

Wkładki członków płatne z początkiem poprzedniego miesiąca.....		.....	
W poprzednim miesiącu przybyło:			
według wykazu zmian I.....	.....		
„ „ „ II.....	.....		
itd.			
		.....	.....
W poprzednim miesiącu ubyło:			
według wykazu zmian I.....	.....		
„ „ „ II.....	.....		
itd.			
		.....	.....
należy zatem oddać			.....

którą to kwotę przesłano dnia.....do Powszechnego Zakładu pensyjnego za pośrednictwem pocztowej kasy oszczędności.

Data: Podpis firmy:

....

Wzór 7.

Rachunek obrotowy

powszechnego Zakładu pensyjnego dla funkcyonaryuszy.

Rachunek

(Rachunek

powszechnego Zakładu pensyj-

Dochody.

Liczba pozycyi		K	h	K	h	K	h
I	**Przeniesienie funduszów z roku ubiegłego:**						
	1. Rezerwa premii			.			
	2. Fundusz bezpieczeństwa			.			
	3. Rezerwa dla wyrównania chwiejności kursów			.			
	4. Fundusz zapomogowy dla niemających posady			.		.	
II	**Rezerwa na poczet wypłat**					.	
III	**Dochód z premii** (wyszczególniony według biur krajowych:						
	a)			.			
	b)			.			
	c)			.			
	d)			.			
	e)			.			
	f)			.			
	g)			.			
	. . . . .			.			
	. . . . .			.		.	
IV	**Wpłacone udziały w rezerwie premii:**						
	1. na kupno lat służby			.			
	2. w razie przejścia z zakładu zastępczego . .			.		.	
V	**Dochód z ulokowanych kapitałów, a to z:**						
	1. odsetek od pożyczek i z eskontu tudzież odsetek od wkładek w zakładach kredytowych i kasach oszczędności			.			
	2. odsetek od pożyczek hipotecznych			.			
	3. odsetek od papierów kredytowych			.			
	4. czystego przychodu z realności			.			
	5. innych lokacyi			.		.	
VI	**Inne dochody:**						
	1. Dochody administracyjne:						
	a) dodatek państwowy	.					
	b) inne dochody administracyjne	.		.			
	2. Zysk na kursie:						
	a) papierów kredytowych:						
	α) zrealizowany	.					
	β) książkowy	.					
	b) walut	.		.			
	3. Inne dochody:						
	a) grzywny	.					
	b)	.		.		.	
VII	**Niedobór z obrotu rocznego**					.	
						.	

obrotowy
zysków i strat)
nego dla funkcyonaryuszy.

Wydatki.

Liczba pozycyi		K	h	K	h	K	h
I	**Wypłaty na poczet:**						
	1. pensyi nieudolności i na starość			.			
	2. pensyi wdowich			.			
	3. dodatków na wychowanie			.			
	4. odpraw			.		.	
II	**Wypłaty przy wystąpieniu:**						
	1. Udziały w rezerwie w przypadkach przejścia do innego zakładu			.			
	2. Zwroty premii i rezerwy			.		.	
III	**Wydatki administracyjne:**						
	1. zakładu głównego			.			
	2. poszczególnych biur krajowych						
	a)	.					
	b)	.					
	c)	.					
	d)	.					
	e)	.					
	f)	.					
	g)	.					
	. . . . .	.					
	. . . . .	.		.		.	
IV	**Odpisania i inne wydatki:**						
	1. Odpisania co do:						
	a) realności	.					
	b) inwentarza	.					
	c) wierzytelności nieściągalnych	.					
	d) inne odpisania	.		.			
	2. Strata na kursie:						
	a) papierów kredytowych:						
	α) papierów kredytowych, sprzedanych lub wylosowanych	.					
	β) strata książkowa	.					
	b) walut	.		.			
	3. Inne wydatki:						
	a)	.					
	b)	.		.		.	
V	**Rezerwa na wypłaty:**						
	1. pensyi nieudolności i na starość			.			
	2. pensyi wdowich			.			
	3. dodatków na wychowanie			.			
	4. odpraw			.			
	5. udziałów w rezerwie w przypadkach przejścia lub wystąpienia			.		.	
VI	**Stan funduszów z końcem roku:**						
	1. Rezerwa premii dla pensyi wypłatnych:						
	a) pensyi nieudolności i na starość	.					
	b) pensyi wdowich	.					
	c) dodatków na wychowanie	.		.			
	2. Rezerwa premiowa ekspektatyw			.			
	3. Fundusz bezpieczeństwa			.			
	4. Rezerwa dla wyrównania chwiejności kursów			.			
	5. Fundusz zapomogowy dla niemających posady					.	
VII	**Nadwyżka z obrotu rocznego**					.	
						.	

Formularz 8.

Bilans

powszechnego Zakładu pensyjnego dla funkcyonaryuszy.

Aktywa.

Bi-

powszechnego Zakładu pen-

Liczba pozycyi		K	h	K	h
1	**Stan kasy**			.	
2	**Rozporządzalne należytości w zakładach kredytowych**			.	
3	**Wkładki w pocztowej kasie oszczędności i w kasach oszczędności**			.	
4	**Realności** (wartość brutto)	.			
	Od tego: Ciężące na realnościach długi hipoteczne . .	.		.	
5	**Papiery wartościowe według kursu pieniężnego** z końcem roku rachunkowego	.			
	Do tego: Bieżące odsetki	.		.	
6	**Pożyczki udzielone państwu i krajom**			.	
7	**Weksle w portfelu**			.	
8	**Pożyczki hipoteczne**			.	
9	**Pożyczki na papiery wartościowe**			.	
10	**Pożyczki na rzecz stowarzyszeń**			.	
11	**Inne lokacye**			.	
12	**Zaległości u binr krajowych**			.	
13	**Zaległe premie**			.	
14	**Różni dłużnicy**			.	
15	**Wartość inwentarza**			.	
16	**Przeniesienie przypadających jeszcze do odpisania kosztów założenia**			.	
17	**Przeniesienie niedoboru z roku ubiegłego**			.	
18	**Niedobór z roku objętego bilansem**			.	

lans

syjnego dla funkcyonaryuszy.

Pasywa.

Liczba pozycyi		K	h	K	h
1	**Rezerwa premii**			.	
2	**Fundusz bezpieczeństwa**			.	
3	**Rezerwa dla wyrównania chwiejności kursów**			.	
4	**Fundusz zapomogowy dla niemających posady**			.	
5	**Rezerwa na wypłaty**			.	
6	**Różni wierzyciele**			.	
7	**Naprzód zapłacone premie**			.	
8	**Przeniesienie nadwyżki z roku ubiegłego**			.	
9	**Nadwyżka z roku objętego bilansem**			.	

Wzór 9.

Rachunek obrotowy

(Rachunek zysków i strat)

dla zakładów zastępczych.

Rachunek
(Rachunek
dla zakładów

Dochody.

Liczba pozycyi		K	h	K	h	K	h
I	**Stan majątku z końcem ubiegłego roku:**						
	1. Rezerwa dla wyrównania chwiejności kursów			.			
	2. Rezerwa na bieżące wypłaty			.			
	3. Czysty majątek			.		.	
II	**Dochód z premii (z potrąceniem premii naprzód zapłaconych a z doliczeniem premii zaległych):**						
	1. Wkładki członków:						
	a) wkładki bieżące	.					
	b) taksy od podwyższenia płacy i taksy małżeńskie	.		.		.	
	2. Wkładki służbodawcy:						
	a) wkładki bieżące	.					
	b) taksy od podwyższenia płacy i taksy małżeńskie	.		.		.	
III	**Wpłacone udziały w rezerwie premii:**						
	1. na kupno lat służby			.			
	2. w razie przejścia z innego zakładu pensyjnego			.		.	
IV	**Dochód z ulokowanych kapitałów, a to z:**						
	1. odsetek od wkładek w kasach oszczędności			.			
	2. odsetek od papierów wartościowych . . .			.			
	3. odsetek od pożyczek hipotecznych			.			
	4. czystego przychodu z realności	.					
	Z potrąceniem odsetek od ciężących na nich długów hipotecznych	.		.			
	5. innych lokacyi			.		.	
V	**Inne dochody:**						
	1. Dochody administracyjne			.			
	2. Zysk na kursie:						
	a) papierów kredytowych:						
	α) zrealizowany	.					
	β) książkowy	.					
	b) walut	.		.			
	3. pozostałe dochody						
	a)	.					
	b)	.					
	. . . . .	.		.		.	
						.	

obrotowy
zysków i strat)
zastępczych.

Wydatki.

Liczba pozycyi		K	h	K	h	K	h
I	**Wypłaty na poczet:**						
	1. pensyi nieudolności i na starość			.			
	2. pensyi wdowich			.			
	3. dodatków na wychowanie			.			
	4. odpraw			.		.	
II	**Wypłaty przy wystąpieniu:**						
	1. Udziały w rezerwie w przypadkach przejścia do innego zakładu			.			
	2. Zwroty premii i rezerwy			.		.	
III	**Wydatki administracyjne:**						
	1. Bieżące koszta administracyjne (szczegółowo)						
	a)	.					
	b)	.					
	c)	.					
	d)	.					
	e)	.					
	f)	.					
	g)	.		.			
	2. Podatki i należytości			.		.	
IV	**Odpisania i inne wydatki:**						
	1. Odpisania co do:						
	a) realności	.					
	b) inwentarza	.					
	c) wierzytelności nieściągalnych	.					
	d) inne odpisania	.		.			
	2. Strata na kursie:						
	a) papierów kredytowych:						
	α) papierów kredytowych, sprzedanych lub wylosowanych	.					
	β) strata książkowa	.					
	b) walut	.		.			
	3. Inne wydatki:						
	a)	.					
	b)	.		.		.	
V	**Stan majątku z końcem roku:**						
	1. Rezerwa dla wyrównania chwiejności kursów			.			
	2. Rezerwa na bieżące wypłaty			.			
	3. Czysty majątek			.		.	
						.	

Formularz 10.

Bilans

dla

zakładów zastępczych.

Bilans dla zakła-

Aktywa.

Liczba pozycyi		K	h	K	h
1	**Stan kasy**			.	
2	**Wkładki w c. k. pocztowej kasie oszczędności i w kasach oszczędności**			.	
3	**Rozporządzalne należności**				
4	**Realności** (wartość brutto)	.			
	Od tego: Długi hipoteczne, ciężące na realnościach . .	.		.	
5	**Papiery wartościowe** według kursu pieniężnego z końcem roku rachunkowego	.			
	Do tego: Bieżące odsetki	.		.	
6	**Pożyczki hipoteczne**			.	
7	**Zaległe premie**			.	
8	**Różni dłużnicy**			.	
9	**Wartość inwentarza**			.	
				.	

dów zastępczych.

Pasywa.

Liczba pozycyi		K	h
1	**Rezerwa dla wyrównania chwiejności kursów**	.	
2	**Rezerwa na bieżące wypłaty**	.	
3	**Różni wierzyciele**	.	
4	**Premie naprzód zapłacone**	.	
5	**Czysty majątek**	.	
		.	

Wykaz co do ruchu wypadków nieudolności

Rok kalendarzowy urodzenia	Liczba czynnych funkcyonaryuszy						Liczba pensyonowanych funkcyonaryuszy (nieudolnych i pobierających rentę na starość)				
	Stan z początkiem roku	Przyrost w ciągu roku	Ubytek w ciągu roku			Stan z końcem roku	Stan z początkiem roku	Przyrost w ciągu roku	Ubytek w ciągu roku		Stan z końcem roku
			wskutek rozpoczęcia poboru renty nieudolności (na starość)	wskutek śmierci	z innych przyczyn				wskutek śmierci	z innych przyczyn	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1854											
1855											
1856											
1857											
1858											
1859											
1860											

Wzór 11.

i śmiertelności w roku rachunkowym.

Liczba uprawnionych żon i wdów, pobierających rentę					Liczba uprawnionych dzieci i sierót po funkcyonaryuszach, pobierających renty					Rok kalendarzowy urodzenia
Stan z początkiem roku	Przyrost w ciągu roku	Ubytek w ciągu roku		Stan z końcem roku	Stan z początkiem roku	Przyrost w ciągu roku	Ubytek w ciągu roku		Stan z końcem roku	
		wskutek śmierci	z innych przyczyn				wskutek śmierci	z innych przyczyn		
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
										1854
										1855
										1856
										1857
										1858
										1859
										1860

Wzór 12.

Stan ubezpieczeń z końcem roku rachunkowego.

Kombinacya ubezpieczeniowa		Liczba ubezpieczonych	Wysokość ubezpieczonych poborów (wypłatnych pensyi) K	Zgromadzona rezerwa premii *) K	Ustawowa rezerwa premii *) K
1		2	3	4	5
Czynni funkcyonaryusze płci męskiej	1. klasa płacy				
	2. „ „				
	3. „ „				
	4. „ „				
	5. „ „				
	6. „ „				
Czynne funkcyonaryuszki	1. klasa płacy				
	2. „ „				
	3. „ „				
	4. „ „				
	5. „ „				
	6. „ „				
Funkcyonaryusze, pobierający pensye (nieudolni i pobierający rentę na starość)					
Wdowy, pobierające pensye					
Sieroty, pobierające pensye					

*) Należy wypełnić jedynie w tych latach, dla których zestawia się bilans techniczny.

Wzór 13.

Spis papierów wartościowych.

Waluta	Kwota nominalna (ilość sztuk)	Nominalna stopa procentowa	Oznaczenie papierów wartościowych	Kurs pieniężny w terminie zestawienia bilansu za 100 kwoty imiennej względnie za sztukę		Wartość według bilansu		Faktyczne oprocentowanie w odsetkach według wartości bilansowej
				K	h	K	h	
1	2	3	4	5		6		7

Spis

Oznaczenie poszczególnych realności	Wartość książkowa w terminie zestawienia bilansu		Dalsze trwanie uwolnienia od podatków co do realności wolnych od podatków	Przeciętny roczny dochód brutto w ciągu ostatniego okresu rachunkowego	
	K	h		K	h
1	2		3	4	

Wzór 14.

realności.

Przeciętne zapotrzebowanie na pokrycie podatków, należytości, kosztów administracyjnych, bieżących naprawek itd. w ciągu ostatniego okresu rachunkowego		Przeciętny dochód netto			Hipoteki, ciężące na realności		Stopa procentowa od długów hipotecznych	Oprocentowanie nieobciążonej części realności
		Kwota (Przedziałka 4 mniej przedziałka 5		w procentach wartości książkowej				
K	h	K	h		K	h		
5		6		7	8		9	10

Wzór 15.

Spis pożyczek hipotecznych.

Wymienienie realności obciążonych pojedynczo prawem zastawu	Wartość szacunkowa realności		Ciężary, poprzedzające pożyczkę hipoteczną zakładu pensyjnego		Zalegająca pożyczka hipoteczna		Stopa procentowa	Roczny dochód z odsetek	
	K	h	K	h	K	h		K	h
1	2		3		4		5	6	

Wzór 16.

Spis wkładek w kasach oszczędności.

Liczba pozycyi	Nazwa (firma) kasy oszczędności	Wysokość wkładki		Stopa procentowa od wkładki
		K	h	
1	2	3		4

Wykazy co do utworzenia

(Okres rachunkowy obejmuje czas od terminu

Kombinacya ubezpieczeniowa	Rezerwa premii z początkiem okresu rachunkowego K	Wpływy do rezerwy premii w czasie okresu rachunkowego a to:		
		Premie przypadłe do zapłaty (wraz z ewentualnemi taksami przy podwyższeniu płacy i zawarciu małżeństwa) K	Rachunkowe procenty od średniej rezerwy premii K	Wpłacone udziały w rezerwie premii w razie zakupna lat służby i przy przejściu z innych zakładów pensyjnych K
1	2	4	4	5
Ekspektatywy czynnych funkcyonaryuszy na pensyę dla siebie i dla członków swej rodziny: *a)* funkcyonaryuszy płci męskiej . . . . *b)* funkcyonaryuszki				
Wypłatne renty nieudolności i na starość				
Wypłatne pensye wdowie				
Wypłatne dodatki na wychowanie .				
Pretensye pensyonistów na rzecz członków ich rodziny				

Wzór 17.

rezerwy premiowej.

ostatniego bilansu technicznego.)

Suma kolumn 2 do 5 K	Ubytki z rezerwy premii w ciągu okresu rachunkowego, a mianowicie:		Kolumna 6 po odciągnięciu sumy kolumn 7 i 8 K	Rezerwa premii z końcem okresu rachunkowego (w terminie zestawienia bilansu) K
	wypłaty na poczet zapadłych pensyi i na poczet odpraw K	zwroty premii i rezerw w razie wystąpienia tudzież przeniesione udziały w rezerwie w przypadkach przejścia do innego zakładu K		
6	7	8	9	10

Wzór 18.

Wykaz sporów, wytoczonych przeciw zakładowi pensyjnemu w ciągu okresu rachunkowego.

Liczba bieżąca	Nazwisko ubezpieczonego	Powód sporu	Kwota sporna	Wynik sporu
1	2	3	4	5